

Don Pincho

Dialuna, 4 mei 2015

- Sopi di dia
 - Carni Stoba
 - Nasi Goreng
cu pia di galiña
- Special: f 9.75 + f 14.50
☎ 585-8459

Rowigini's Plaza, St. Cruz



Dialuna Mei 4 2015 -Edicion-8 Vol.19482 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Urataca Center

Dialuna 4 di Mei 2015:

Aroz Con Pollo - Chicken

Sate - Salada - Banana

10 fl

Tel: 585-5212

ARUBA A PERDE SU AUTONOMIA...

**MIKE EMAN A FIRMA PA ACEPTA
CONTROL FINANCIERO RIBA SU
PROPIO GOBIERNO
SINEMBARGO E NO KIER A SALI PA
INFORMA PUEBLO**

Colmo de los colmos:

**Otmar ta duna pueblo pabien cu e
logro di CFT!**

Ta bruha e hendenan aki ta?

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES

**MIKE EMAN MESTER BIN PARLAMENTO AWE
DIALUNA MES PA DUNA CUENTA KICO EL'A FIRMA
DEN E "KONINKLIJK AKKOORD"**

Reunion cu Minister Plasterk a bay bon

Na Hooiberg:

**Mucha a
cay na e
waterslide
den e
Waterpark**



Disgusto den AVP contra 3 minister:

**Tres minister no a
acudi na reunion di
madruga**

A laga Mike Eman sinta cu e batata cayente

Basta problema den AVP pa CFT

**Otmar Oduber kier a
entrega retiro**

El'a pensa riba Pitbull y a dicidi di
keda...

Duna e bestia un otro nomber:

**DI CFT pa CFT PLUS =
AFT**

**Sintoniza Canal 22 awe nochi
pa 9:10pm pa nos programa
Special pa Dia di Mama 2015**



Gana un auto pa Dia di Mama

Number: _____

Fam: _____

Telefon: _____

* Con pa participa?

- Trece e coupon aki entrante 28 di April te cu 8 di Mei 2015 pa 4.00 atardi, na nos oficina,

PLUS Afl. 2.50 y ricibi un ticket di rifa

- No tin limitacion, spaar bo coupon! Mas coupon = mas ticket = mas chens!

- Cu cada Coupon + Afl. 2.50 bo ta haya un ticket

- Sorteo ta tuma lugar diadomingo dia 10 di Mei 2015 riba loteria di Sto. Domingo

- Resultado por ser mira na www.loteriasdominicas.com

- Fondo recauda lo bay pa yuda deporte

UN AUTO PA DIA DI MAMA

Fondonan ta bay pa yuda deporte

1er : UN AUTO HYUNDAI EON 2015

2ndo: Cash Afl. 1000.00

3cer : Un pasashi pa Miami cu Insel Air

12345

Prijis pa ticket: Afl. 5.00

Fecha: Diadomingo 10 di mei, 2015

Sorteo: Sto. Domingo

(Billetes Domingo: 5 cifra di 1er: 2ndo: 3er: premio)

Resultado: Por controla numbernan ganador na www.loteriasdominicas.com

- Ticketnan cu no wordo paga na ta den wega

- Ganador tin 30 dia pa reclama su premio

- Organisa pa Club Trappers pa yuda deporte

Number: _____

Address: _____

Tel: _____

12345



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Tratamento di presupuesto a cuminsa

AVP TA MES INFANTIL CU SEMPER Y NO TIN INTENCION DI ATENDE NA FORMA SERIO CU E PRESUPUESTO



Despues di e prome dia di tratamento di presupuesto, lider di oposicion a expresa su desapunto. "AVP ta mes infantil cu semper, tira cu lodo y haci redashi, en vez di atende cu finanzas di nos pais na forma serio y responsabel. Ta obvio cu nan ta totalmente perdi y cu nan no tin ningun intencion di atende cu e problema real: e bancarota financiero di nos pais y e supervision cu Hulanda kier impone", mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Tratando e presupuesto di husticia e Lider di MEP a indica cu e situacion financiero di nos pais ta sumamente delicado, cu e Mega Debe di nos pais ta causando pobreza,

desempleo, famianan libra y esaki ta raiz di e problema. Un problema cu el'a compara cu un mata di inseguridad. "E raiz ta e Mega Debe y e ta creando criminalidad, ladronia, hortamento di auto, violencia, asesinato. Y esaki ta sin conta e lista di 24 medida cu Gabinete Mike Eman a priminti Hulanda cu e ta bin cune. Nos ta hopi preocupa y pesey nos a spera cu e Minister di Husticia lo a pone mas atencion na combati criminalidad. Pero e minister tabata masha arogante y a muestra cu cosnan por keda status quo, no tin nodo di cambia nada. Es mas, el'a corta mas di 6 milyon florin den e departamentonan encarga cu seguridad di nos pais, Cuerpo Policial, KIA, etc. Pero no por bisa kico e ta bay haci, pa haci Aruba mas sigur.

Actitud infantil

Mester remarca cu en vez di atende cu e temanan na forma serio, AVP a cay den su wega di manipulacion y tiramento cu lodo. Minister Dowers en vez di muestra seriedad, a haya necesario pa acusa MEP y su lider di ta esnan cu a bay Hulanda pidi CFT. Algo cu

ta pa cuminsa totalmente incorrecto, pero mas aley ta ponebo pensa si di berdad e minister no tin nada otro di papia di dje. Lider di e fraccion di AVP, Baba Herde no a keda atras y kier a cuestiona e casa di lider di MEP, tirando asina cu lodo, manera AVP ta bon conoci pe.

Por a nota cu e lider di MEP a contesta Herde bek na forma hopi skerpi: "Berdad

bo kier papia di mi casa, mientras e pais ta na borde di bancarota? Un bancarota di cual abo sr. Herde tambe ta responsabel? Si bo kier papia di mi casa, ban papia di mi casa. Pero bo kier pa nos papia tambe di bo casa y su envolvimento den e proyecto misionario di Urirama? Bo kier pa nos papia di bo yiu cu ta traha na Ministerio Publico? Bo kier pa nos papia di bo

ruman cu ta coordinador di minister? Nos no ta gasta nos energia riba cosnan infantil asina, nos ta dedica tur nos energia na e crisis financiero di nos pais y con nos por alivia nos pueblo. Lamentablemente AVP no a muestra seriedad cu nos a spera cu nan lo muestra; nan no a muestra mes cu nan lo kier cambia rumbo di e pais aki", lider di MEP a contesta.



PA NOS DUSHI

Mama

Cas di Max

Mueble y mas






 Check nos riba facebook

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm tel. 582-1671

Diasabra mainta...

Mike Eman a firma pa acepta Control Financiero riba su propio Gobierno

Sinembargo e no kier a sali pa informa pueblo

Aruba a firma cu Hulanda pa wordo poni bao di un Control Financiero. Mey mey di un discusion pisa den seno di Partido AVP y cu reunionnan yama den ora di marduga, no a keda Mike Eman nada otro cu acepta Control Financiero riba su Gobierno.

Acuerdo:

Segun fuentenan liga na Gobierno y tambe despues confirma pa Angel Bermudez y Marisol Lopez - Tromp, cu enberdad Gobierno di Mike Eman a firma pa acepta un Control Financiero, cual lo consisti di dos Hulandes (CFT) y un Arubiano cu lo wordo apunta pa Gobierno di Aruba. Ambos persona a confirma cu e protocol a wordo firma, pero mester wordo hiba Hulanda pa asina demas ministernan Hulandes pone nan firma bao di dje. Segun 24ora.com a informa, cu e delegacion di Hulanda a viaha diasabra bek pa Hulanda cu e acuerdo den maleta.

Numero CFT / AFT:

Nos a bin comprende tambe cu e numero di CFT



tabata forma un problema serio pa partido AVP, unda cu un of dos minister a manda carta pa Mike Eman pa asina informa, cu si encaso cu Mike firma pa CFT, cu nan lo entrega nan retiro di Gabinete Mike Eman. Esaki a conduci cu strategicamente mester a busca un otro salida, unda a duna e Control Financiero aki un otro nomber esta "AFT". Ta ser menciona cu esaki lo mester desemboca den un "begrotingskamer" di Aruba mes na aña 2018, segun te intencion di Mike Eman.

Silencio:

Aparte di Marisol y Angel Bermudez, un otro miembro di AVP a duna un declaracion via Facebook. Marlon Sneek via Facebook a skirbi of a culpa MEP di e medida aki di Control Financiero riba Gobierno di Aruba. Nos no por a comprende e ponencia di e parlamentario mucho bon, pasobra sea como sea, e acuerdo aki mester wordo aproba den parlamento y si Marlon Sneek ta kere of ta pensa cu MEP tin culpa, anto como un parlamentario e tin e bon escogencia pa

NO aproba e acuerdo cu su lider a firma. Aparte di e tres figuranan aki, ningun otro a duna un declaracion. **B r u h a c i o n** Diadomingo merdia a sali e noticia cu Gobierno di Aruba no por a duna declaracion na prensa ainda, pasobra nan ta sperando contesta bek di Hulanda. Parce cu e contesta di Hulanda lo a tarda pa drenta y cu Gobierno di Aruba a keda warda hopi ora largo sin contesta. Te hasta a ser menciona cu Hulanda lo no ta di acuerdo cu e protocol proponi pa Gobierno di

Aruba y cu Hulanda ta keda persisti cu CFT ta CFT. Di e bruhacion aki, nos no a haya mas informacion.

Marisol a manda yama Mike den parlamento DIALUNA: Di acuerdo cu Carbisch Netwerk (medio via internet), Marisol Lopez a bisa cu el'a manda yama Mike Eman pa bini dialuna den Parlamento pa asina trece copia di e protocol y pa e duna cuenta ta kico el'a firma.

Kico te consecuencia pa e Presupuesto 2015? Si encaso cu CFT wordo aproba pa guia e maneho financiero di nos pais, anto nos sa di awor caba cu CFT no ta aproba e begroting 2015 manera e ta. Es decir cu lo mester bini cambio drastico den e presupuesto pa asina por drecha e situacion caotico cu AVP a hinca nos aden. Basicamente esaki ta loke Hulanda kier logra: Un situacion di finanzas publico saludabel na Aruba. Den e ultimo 5 añanan, ni maske cuanto a purba, Mike Eman no a razona, di kier hiba un finanzas publico sostenibel.

Duna e bestia un otro nomber:

DI CFT pa CFT PLUS = AFT

Hopi reaccion a drenta na nos redaccion, unda nan ta haya un hilaridad cu Gobierno di AVP kier duna e bestia un otro nomber. E control financiero cu nan a firma contra nan propio Gobierno, cu ta yama CFT, diripiente nan no por custumbra cu e nomber ey, pero kier un cambio. Awor nan a dicidi pa yame AVP Financieel Toezicht, cual ta igual na AFT. Asina Glenbert Croes a informa via su Facebook, esta AFT ta significa AVP Financieel Toezicht.

Hopi a puntra: Kico tin den un nomber? Si loke tin tras di e nomber ta keda igualito? Cu Gobierno di Hulanda lo apunta dos miembro Hulandes, cual casi sigur ta dos miembro di CFT mes. Es decir, puro twist, puro wording, por cosmetical!

Si e ta yama CFT of AFT, hecho ta cu Gobierno di Aruba, Gabinete Mike Eman a wordo poni bao di curatela di Hulanda. Remarcabel ta cu Gobierno tin cu hiba e acuerdo aki pa Parlamento y Parlamento di AVP tin cu bay vota "voor"!! Ban wak si tur 13 parlamentario lo bay traiciona pueblo.

Disgusto den AVP contra 3 minister:

Tres minister no a acudi na reunion di madrugada

Nan a laga Mike Eman sinta cu e batata cayente

For di seno di Gobierno por a bin comprende cu tin masha disgusto contra tres minister di Gabinete Mike Eman II. Esaki ta debi na e hecho cu tres minister no a duna atencion na e yamada di urgencia pa un consejo di minister den ora di madrugada. Aparentemente e

ministernan aki tabata riba un trip y nan no tabata den condicion pa acudi na e reunion. Den seno di partido nan a considera esaki un falta di respet pa Mike Eman, cu na un momento asina doloroso, nan a lague sinta cu e batata cayente den su scochi. Tabata e reunion aki,

unda cu Otmar Oduber kier a entrega su retiro!

Parce cu e siman aki lo bay atende cu e tres ministernan aki unda consejo di partido lo bay hala nan atencion of talvez te hasta pidi nan pa entrega nan retiro y pone otro na nan lugar.

Opinion Publico

Suicidio, un morto forza

E asistente a topa nan na salida di e slurp y na caminda pa inmigracion a tuma nan paspoort.

Para dilanti di e ambtenaar di inmigracion nan ta waak tur rond manera ta prome biaha nan a bin Aruba, pero ta parce mas negligiendo e presencia di e ambtenaar.

Señores Ronald Plessie y Richie Wollez, emisarionan di e conglomerato Wilemrijk BV a bin Aruba cu un tarea y nan ta decidido. Nan a pasa straight bay na e auto para dilanti edificio di aeropuerto unda cu normalmente e truck geel di aeropuerto ta lastra tur auto cu number A bay cune.

E asistente ta hibanan directamente na oficina di e manager local, señor Berdeman. Na entrada un empleado di seguridad a topanan: "Mi por sa ken boso ta y unda boso ta bay?"

E chauffuer conoci pa e empleado ta bisa: "Ariba nos ta bay, cerca e sr. Berdeman". Plessie y Wollez ya tabata subiendo trapi. Parce señor Berdeman a wordo alerta; e ta para den porta di su oficina.

Cu man temblando y voz zwak e ta cuminda su bishitantenan. "Bon bini y mi ta sigur cu nos lo por haci bon negoshi. Mi ta yama mi hendenan di prensa pa saca un bunita potret di e ocasión aki cu boso tur dos ta na mi oficina. Ta casi un año cu nos no a topa".

Plessie ni Wollez ta muestra impresiona cu e introduccion y cu cara seco Plessie a cuminsa.

"Bo sa cu den reunion di e conglomerato a tuma un decision y a duna nos e tarea aki. Señor Wollez tin e ppoisonpill den su tas. Manera bo a tende di mi den prensa, bo ta tume bo mes of nos ta dunabo e".

"Si, pero mi a papia cu e presidente, señor Rettus na un reunion na Panama y boso a haya mi proposicion con nos por resolve mi problema". "Nos no ta interesa den resolve bo problema; nos ta atende asunto di e compania cu abo ta supone di ta maneha drechi. Bo no tin credibilidad mas; bo ta firma, priminti cu cos ta drecha, pero bo ta sigui dispidi placa. Bo ta kita placa di trahador, di proyectonan caritativo. Bo mes ta gasta e placanen aki riba cosnan cu no mester. Pa otro cos bo ta presta placa y hinca e compania aki den debe grandi. Bo no tin nocion di prioridad."

Mientras cu Plessie ta papia Berdeman ta cara bao wak e pia su stoel. "Nos tin

indicacion tambe cu varios hende rond di bo ta meti den actonan di corrupcion. Y bo sa, pero bo no ta actua, al contrario bo ta bira cara otro banda. Bo hobbynan aparentemente ta bira mas importante cu bo trabao. Nos no kier sigui asina. Bo actitud ta crea frustracion, rebeldia y protestanan cu ta caba cu bon number di e compania". "Si, pero hendenan importante ta haya cu mi ta haci bon trabao", Berdeman ta purba defende su mes. "Ta cu placa di compania bo ta paga nan pa nan haya bo un bon persona. Bo percepcion ta robez. Bo no ta sinti cu na oficina principal nan no kier mirabo mas den e posicion aki. Bo accion ta haya atencion y no ta cay den bon tera aya riba. Abo no por ta mas importante cu e presidente di e conglomerato; tene na cuenta cu ta un sucursal bo ta maneha". "Mi ta invita mi amigonan, nan ta bin nos ta haya publicidad. Esey ta bon toch?", Berdeman ta bolbe purba tira un golpi bek. Plessie ta sigui riba e mesun ritmo. "No por sigui asina. Bo ta realiza cu e compania aki ta den crisis y ta core den direccion di bancarota? Y ta abo ta sigui gasta placa sin tin!" "Pero boso por fiam? Dicon boso ta fia otro si? Tur loke mi ta haci ta según teorlanan internacional cu den paisnan grandi tambe ta wordo haci!" "Nos no ta fia, si no tin control unda e placa ta wordo gasta y e compania aki mester reduci hopi gasto. Bo a firma un cantidad di promesa y nada ta cambia".

"Mi hendenan ta gustami, mi ta haci hopi trabao social, waak e corantnan local; si bo kier mi ta yama un paar di doño di corant cu mi tin contract cu nan, pa nos confirma esaki".

Plessie no kier laga nada afor. "Bo tin un problema serio. Bo problema a bira pior, según nos indicacionnan, despues cu bo a bay campa y haci ritual bao palo di kwihi eyfor. Bo hendenan a duna bo algo di bebe cu a afectabo y esey bo ta sinti, bo sa tambe toch??"

Berdeman ta haya tanto cos asina tira riba dje, cu e ta den benauwd y mester forza tene cabez riba awa pa no hoga. Nerviosamente e ta busca den su cashi di memoria un salbabida. Ey ta flash un potret e cu su colega riba stage na un fiesta na San Nicolas ta siña Plessie con ta baila musica local. E cara di Plessie y Wollez parce no ta acepta ni un joke di e situacion aki awor. Plessie ta mal agradecido. Tambe e palabra NV Nederland a pasa den su mente, compania cu e personalmente a yuda hopi, mas ainda hasta privilegianan riba su mes hendenan. "Mi hendenan ta

protehami, nan sa con pa kita tur malo rond dimi." "Ta esey mes ta otro problema; nan a dunabo algo pa bo keda yudanan".

Mientras tanto Wollez ta sinta cu su tas den su scochi y su mannan riba e tas cu ya ta mitar habri. E ta mira con Berdeman ta cayendo bao di e slanan di Plessie. E ta spera ki ora Berdeman cay den otro y e mes ta pidi e ppoisonpill. "Laga nos papia e cos serio. Bo ta tuma e ppoisonpill na bon o na malo."

"Si boso duna mi e, mi ta muri sigur, anto kico ta pasa?" "Wel, morto ta morto, bo hendenan ta derabo, nan ta lubidabo". "Si mi tuma e pildo mi mes mi ta muri tambe toch?" "Sigur, pero e ora nos por yega na un acuerdo unda bo ta bay dera". "Pero un familiar por bin na remarca pa den futuro bira manager di e compania? Bo mes sa mi padushi, tata, ruman semper nos tabata manager den e compania aki"

"Nos no ta dicidi esey, ni awor ni den futuro". "Mi por wordo dera otro caminda, otro pais? Waak hopi di e hendenan di companianan Venezolano ta bay dera na Miami, mi tin hopi amigo na Merca".

Plessie ta manda e ultimo cos cu falta. "Fuera di abo henter e management mester bay. Mester apunta henter un cuerpo di supervision nobo, esun actual ta laga bo y/o yudabo caba cu e compania".

Poco poco Plessie ta yegando na fin di su litania. "Bon dicidi, cua opcion bo ta tuma? Bo ta tuma e pildora awor? Mester purba salba e compania aki y abo mester bay!" "Mi ta bay propone pa nos ta haci e compania aki independiente y busca afiliacion cu otro na Europa". "Esey por sosode pero pa e tempo ey ya bo no tey mas; kico bo kier haci spanta nos o pone nos bao presion?". "Pero ke hubo di mi proposicion? Ki solucion bo tin pami? Kico mi mester bisa publico ey for? "Bisa kico cu bo kier. Kico cu bo bisa nos ta usa contra bo". "Si pero mi tin grabacion di nos conversacion" Berdeman ta remarca cu un sonrisa sarcastico. "Bo hendenan mes a sigura nos cu e aparatonan no ta traha", Plessie y Wollez a lanta para. Berdeman ta sinti su curazon ta bati mas duro; e ta bolbe sinti loke e a sinti e mainta delaster dia di campamento bao palo: un debilidad y bashi, y no ta logra nada. Ken ta cune, ken ta contra dje? Sabiendo cu su hendenan di prensa ta warda ey bao, diripiente e ta ripara cu e oficina no tin salida di emergencia!! Berdeman ta den angonia.

Plessie y Wollez a sali bay hotel.

Basta problema den AVP pa CFT

Otmar Oduber kier a entrega retiro

El'a pensa riba Pitbull y a dicidi di keda...

Informacionnan cu a wordo publica den otro medionan di comunicacion ta bisa cu den fin di siman tabata tin basta probelma den seno di AVP. E situacion tabata basta cayente unda cu a yama varios reunion den ora di mrduga pa asina por a atende e discusion di Hulanda, cu ta exigi un CFT pa control Gabinete Mike Eman II.

Nos a bin comprende cu na dado momento, den ora di madrugada, Otmar Oduber a manda un carta pa Mike Eman y a informe, cu si Eman mester firma e protocol pa pone control financiero riba Gabinete Mike Eman II, anto e ora ey e lo entrega su retiro. Segun e informe a sigui bisa, cu Mike Eman mester a bini cu otro

strategia pa asina por a salba su partido y su Gobierno. Den e caso aki, aparentemente lo a surgi e idea pa cambia nomber di CFT pa AFT pa asina si Otmar por a acepta e acuerdo. Finalmente, nos a comprende cu Otmar a

pense dos vez, Otmar a hala su carta atras, unda e lo no kier retira mas. Manera cu ta conoci, Pitbull ta na caminda pa Aruba y Otmar cuate loke cuate kier bay baila Pitbull como minister di turismo.



Homber maltratá cu biga a keda basta herida

Central a manda Polisnan di Oranjestad diasabra pa 2:42, den Hendrikstraat, pa un maltrato. Na e sitio polis a papia cu dos testigo, kende a bisa cu tres mucha homber a maltrata un homber. E muchanan a core bay den Ranchostraat, mientras cu e victima a cana bay otro direccion. Polis a busca y a topa cu e victima. El'a bisa cu e muchanan a dal'e cu biga y mokete. E tabata tin un herida basta hundo na su cabez banda robey. E dos sospechosonan tabata bisti cu T-shirt corra y e otro cu T-shirt blanco y tur ta color scur. E victima H. no kier duna keho. Tampoco e tabata kier asistencia medico di ambulance. El'a bisa cu dialuna e lo pasa warda di Polis pa duna keho contra e tres hobennan. Polis a tuma su nomber.

**Cuminsa paga
despues di
90
dia**

Prestamo Personal

"Mi ta drechando mi hardin y mi ta cuminsa paga te aki 90 dia"

Nos ta yudabo realisa e hardin di bo soño.
Bishita www.arubabank.com pa mas informacion.

Nos ta celebrando 90 aña y nos ta ofrece un interes special pa drecha bo hardin, renoba bo cushina of cualkier otro meta personal.

Esey no ta tur! Aruba Bank ta hasi bo bida mas facil cu e iLoan Checker.

iLoan Checker

iLoan Checker ta un tool online cu ta calcula bo pago mensual.

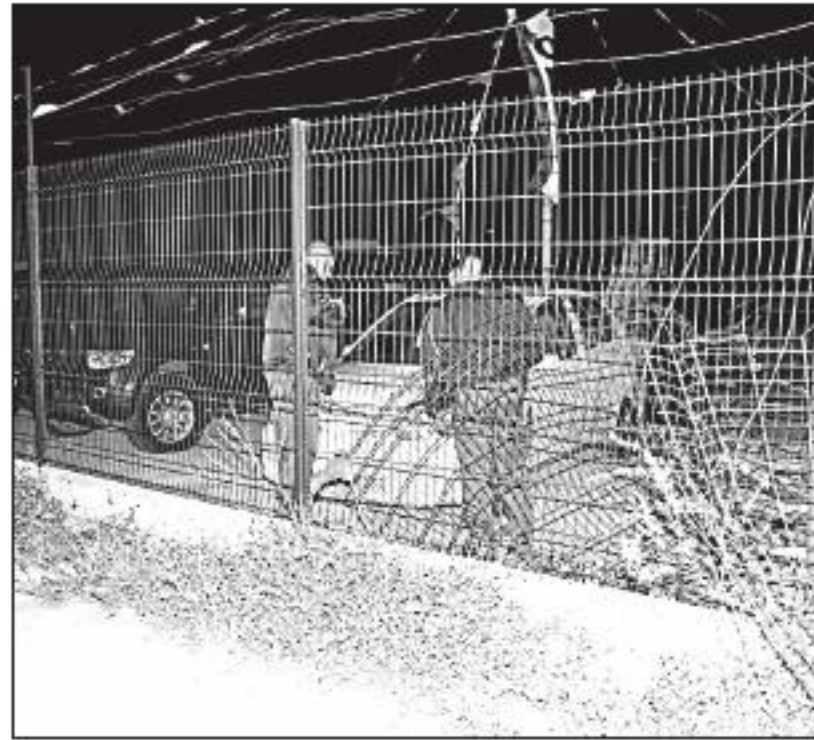
90 YEARS
Arubabank
understand

www.arubabank.com
#ArubaBank90Years

TUR CLIENTE EXISTENTE Y NOBO DI ARUBA BANK POR PARTICIPA NA E CAMPAÑA CU TA CUMINSA 16 DI MAART, 2015 Y TA TERMINA 31 DI DECEMBER, 2015. ARUBA BANK TA RESERVA E DERECHO PA EXTENDE, ABREVIAR OF TERMINA E CAMPAÑA NA CUALQUIER MOMENTO. DEN TAL CASO, LO DUNA NOTIFICACION DEN MEDIONAN DI COMUNICACION: CORANTNAN, TELEVISION, RADIO Y WEBSITE. INTERES EFECTIVO TA VARIA ENTRE 19.56% - 19.68%. UN "BALANCE PROTECTION FEE" DI 4.5% TA APLICABEL RIBA E PRESTAMO. NA MOMENTO DI ACORDA E PRESTAMO, CONDICIONNAN MENCIONA DEN ARUBA BANK SU DOCUMENTO OFICIAL DI CONDICIONNAN GENERAL TA NA VIGOR. PAGO ADELANTA NO TA PERMITI. DEN CASO CU HACI PAGO ADELANTA RIBA UN PRESTAMO, BANCO LO IMPONE UN BOET DI 3% RIBA E SALDO HABRI CU UN MINIMO DI AWG. 500,-.

Chauffeur di Jeep Vitara a perde control y drenta cura di bende auto

Varios auto a sufri daño



Diabierna madruga Polis a bay cu urgencia pazuid di un lugar di bende hamburger na Tanki Leendert. Aki a sosode un accidente. Prome informe tabata indica cu tin herido. Na yegada di patruya

nan a topa cu un Jeep Vitara hinca den e lugar cu ta bende auto segunda mano na Tanki leendert.

E hoben cu tabata na stuur su version tabata cu un otro

auto a haci un maniobra su dilanti y esaki a pon'e perde control y kita na su man drechi y drenta e cura, caminda ta bende auto. Durante e impacto el'a dal dos auto den e lugar, destruyendo uno por completo su dilanti. E otro tambe a haya daño pero no mucho cos.

Ambulance a ser pidi pa controla e cabayero. Doño di e lugar tambe a yega y no tabata mucho happy cu e chauffeur cu a haci daño na su propiedad. Ambulance a controla e chauffeur cu no tabata musta di ta herida.

Na Seroe Patrishi: Dos patruya a bay atende cu yiu cu a bira di cabez



Diadomingo mainta tempran polis a bay na un cas den Seroe Patrishi. Na e adres menciona un yiu a bira di cabez. E yiu segun informacion tabata kibrando of a kibra varios cos den e cas. Na yegada di prome patruya a constata cu mester a hibe warda,

mirando e situacion cu e ta den. Mesora a pidi pa transportwagen y un patruya mas pa yuda. No ta conoci ta kico e yiu por a bebe of usa, pasobra e no por a ni para ariba su pianan. Na yegada di transportwagen e agentenan mester a cargue y hink'e den e auto.

Santa Cruz
BARBERSHOP

Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM

T1.600-6673 • T2.592-1880

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES

MIKE EMAN MESTER BIN PARLAMENTO AWE DIALUNA MES PA DUNA CUENTA KICO EL'A FIRMA DEN E "KONINKLIJK AKKOORD"

Reunion cu Minister Plasterk a bay bon

Lider di oposicion mr. Evelyn Wever-Croes diasabra ultimo a reuni cu Minister Plasterk y sr. Van Zwol tocante e situacion financiero delicado di Aruba y e papel cuestionabel cu gobierno di Aruba a y ta hunga den esaki. Na final di e reunion sra. Wever-Croes a duna e siguiente declaracion:

"Mi no tin e libertad pa divulga e detayes di nos reunion ainda, sin embargo mi por bisa cu mi a hiba e mensahe cu pueblo di Aruba a pidimi hiba: Pueblo di Aruba no merece e castigo aki, pasobra no ta e pueblo a malgasta e placa. Mike Eman y su ministernan a gasta e placa, pues laga nan bay paga p'e. Mi a splica cu den e vision di MEP tin alternativa pa e medidanan di Mike Eman. MEP ta kere den re-apertura di e refinaria, pasobra esaki ta trece crecimiento di economia y crea cupo di empleo na nivelnan mas halto tambe. MEP ta kere den restructura finanzas, cuminsando di baha e cantidad di minister

di 9 pa 7 y baha cantidad di coordinadornan y mes momento restructura e sistema di impuesto, pasobra e rebaho di BBO di 3% pa 1.5% cu Mike Eman a introduci na 2010, tabata e decision mas devastador pa henter nos isla. MEP ta kere tambe den re-introduci 'checks and balances' y investiga tur e actonan di corrupcion di e gobierno aki. Tur esakinan ta ALTERNATIVA y no MEDIDA. Tambe mi a comparti cu Minister Plasterk mi opinion tocante e rumbo cu e tratamiento di presupuesto ta bayendo, despues di apenas e prome dia, cu a muestra caba unda AVP kier hiba e reunion. Pasobra tanto e Minister di Husticia como e Lider di Fraccion di AVP, en vez di debati con pa haci Aruba mas sigur dentro di e fondonan limita cu tin disponibel, a cuminsa tira cu lodo y haci redashi. Mi a conta Minister Plasterk cu Arthur Dowers kier meen cu ta sr. Plasterk a bis'e cu ami a pidi Partij van de Arbeid pa bin cu CFT y e



comentario aki naturalmente no a cay den mucho bon tera cerca sr. Plasterk. Te ainda ningun hende por kere cu net minister Dowers, di cual tur hende a pensa cu e ta un hende serio, ta esun cu a bin cu e redashi ey. Y si minister Dowers mes ta bin cu un comportacion asina, ta kico ta resta di e demas ministernan cu normalmente caba ta comporta nan mes na forma bochornoso den

Parlamento? Bisando esaki mi kier ilustra cu AVP no tin ningun intencion pa bin cu cambionan den e presupuesto pa por cumpli cu e exigencianan cu Mike Eman aparentemente lo a acepta di Hulanda.

Pero cualquier cu ta e palabracionnan entre Mike Eman y Hulanda, nos sa cu ningun lo funciona tanten cu Mike Eman ta na mando, pasobra ta mescos cu carga

awa hiba lama.

Mike Eman, segun cierto medio di comunicacion, lo a firma un 'Koninklijk Akkoord' cu Hulanda y awor mester duna cuenta na pueblo ta kico el'a firma y cuanto autonomia e mester a entrega atrobe, debi na su mal maneho. Palabra ta awor na Mike Eman", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Turista a tarda pa haya su placa den casino

Presencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 12:47 pa un intermediacion na un casino, unda un turista a gana placa y no a wordo paga. Polis a bay na Glitz Casino y a papia cu e turista W.J.C. kende a bisa cu despues cu el'a stop di hunga y bay na su kamer, el'a bay cobra su placa pero no a haya e cent. El'a bisa debi cu e mester biaha tempran. Na e cage, nan a bise cu no tin placa. Polis a papia cu e shiftmanager, kende a bisa cu nan tabata tin problema na e cage pa haya placa, pero despues e caso a wordo resolve y el'a haya su placa.

Ladron a laga auto horta na Babijn

Asistencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 6:58 Babijn, unda nan a topa cu un auto Suzuki Baleno, A-2956 color shinish na haltura di Bambo Bar y Restaurant. Polis a controla e number y a resulta cu e ta riba un Nissan Sentra blauw. E auto a keda confisca y hiba warda di Polis na Balashi.

Colmo de los colmos:

Otmar ta duna pueblo pabien cu e logro di CFT!

Ta bruha e hendenan aki ta?

Diadomingo anochi, Otmar Oduber a manda felicitacion pa pueblo di Aruba, cu e logro di CFT. El'a skirbi riba su facebook: "Pabien na e Arubiano y na tur esnan cu ta biba aki y cu stima y defende nos isla su autonomia". Den mes rosea e ta sigui skirbi cu Gobierno di AVP, di cual e ta forma parti, a bay di acuerdo cu Hulanda pa slice autonomia, pa asina bini un control financiero.

Otmar ta skirbi cu nan ta slice temporalmente e status aparte, cu un CFT Arubiano, pa asina supervisa y controla nan propio Gobierno. Segun Otmar, e ta splica cu "nan ta acepta nan responsabilidad y cu nan mes ta capaz di atende cu e retonan". Si di berdad nan a tuma responsabilidad y tabata capaz, anto NO

tabata tin mester di un CFT Arubano, CAFT!

Nos ta lamenta, cu un noticia asina negativo pa e propio Gobierno, cu nan mes a firma nan curatela, awor nan kier bende cu PABIEN! Pabien pasobra awor boso mester pasa un ley, unda cu ta mina nos parlamento? Cu parlamento ta bay wordo subordina na CFT? Nos ta kere cu Otmar Oduber ta basta bruha y e kier hunga cu inteligencia di nos pueblo, cu un declaracion semehante.

Aki no tin nada di pabien; ta un momento di luto den nos historia, ora cu Gobernantenan incapacita a yega ta asina leu cu mester bini Control Independiente, pasobra nan mes no por goberna.

FRACCION DI MEP PRESENTE NA BISHITA DI REY Y REINA

UN FRACCION FUERTE Y UNI



Den fin di siman actividad den cuadro di Notable tabata cu contrario parlamentarionan tabata bishita di Rey Willem na e fraccion di AVP, e invita pa asisti na varios Alexander y Reina Maxima. fraccion di MEP tabata



RIFA DI AUTO!

GANA UN AUTO PA DIA DI MAMA

DIA DIASABRA, 9 DI MEI 2015
LUGAR CEDE MEP, STA. CRUZ

PRIJS PA TICKET AFL. 5,00

9:00AM - 1:00 PM
BENDEMENTO DI DUSHI BOLO

5 PM-9 PM
NOW AND THEN TSUNAMI

FELIS DIA DI MAMA!

9 DI MEI 2015 GANA UN HYUNDAI EON 2015
BUSCA BO TICKET SERCA TUR CANDIDATO Y PRESIDENTENAN DI MEP
OF SERCA RICKY CROES NA CAFE LA FAMILIA, BANDA DI CEDE DI MEP

MEP

presente na un forma hopi prominente. Un fraccion uni y fuerte, representando pueblo di Aruba. Fraccion di AVP tabata masha poco presente faltando asina respet pa Reino, pa Rey y pa Reina. Hopi ta esnan cu a acerca e parlamentarionan di MEP pa saluda y pa intercambia di opinion. Y nan a keda sumamente satisfecho di mira nan representantenan hunto cu nan den e celebracionnan. "Permiti mi cuminsa cu gradici SE Gobernador Refunjol pa e invitacion y tambe felicita e organizadornan di Sail Aruba cu e bunita evento. E obra musical "De Soldaat van Oranje" tabata uno hopi inspirativo y cu a haci un impacto grandi. E mensahe

principal ta cu ora bo mira cosnan ta sosode cu no ta bon, bo tin dos opcion: para un banda y haci nada, of tuma rienda pa cambia e rumbo. "Als wij niets doen, wie dan?" tabata e tema musical principal cu a causa impacto fuerte. Un frase cu sigur ta inspira hopi hende den e temponan aki, cu un biaha mas apelacion ta wordo haci riba nos comunidad pa no sinta man cruza, sino pa haci algo. Un pabien un biaha mas y pa nos di fraccion di MEP tabata un honor di por a asisti y pa mira Rey y Reina na Aruba un biaha mas", mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce. Pabien na e team di MEP den Parlamento cu a muestra un union y forza prominente!

Mc Donald's Aruba ta presenta Premium Super Mac



prijs accesibel,” Lantinga a añadi. Purba e Premium Super Mac na bo restaurant favorito di Mc Donald's na Palm Beach, Seroe Blanco of na Santa Cruz. Pa mas informacion bishita e website www.mcdonaldsdwi.com, of “Like” e pagina di Mc Donald's Aruba riba Facebook of “Follow” riba Twitter @McDonalds CA.



Riba diabierna, dia 1 di Mei, McDonald's Aruba ta introduci e Premium Super Mac nobo. E pan prepara fresco ta parti di McDonald's su compromiso pa ofrece clientenan un variedad di sabornan y opcionnan nobo. E Super Mac nobo ta basa riba e asina popular Big Mac. E pan ta consisti di tres parti di e carni di baca 100% mezcla cu e saus special di Big Mac, keshi cheddar gesmelt, lechuga, siboyo corta chikito, pickle, riba un pan cu simia sesame. Por disfruta e pan aki como almuerzo of cena, cu algo di bebe y un salada of Mc Donald's su “World Famous Fries”.

E Super Mac ta wordo añadi na e liña di pannan Premium di McDonald's, cu ta inclui Turkey Bacon Clubhouse cu su opcionnan di 100% galiña of carni y e Double Quarter Pounder. “Premium Super Mac ta un ehempel fabuloso di con nos ta trece sabornan innovativo nobo pa e clientenan na Aruba,” Fabian Lantinga di Arcos Dorados Aruba a comenta. “Mc Donald's tin un compromiso pa provee clientenan cu productonan di calidad halto, sirbi rapido cu un sonrisa den un ambiente limpi y placentero na un



“Aruba Bank announces the appointment of our new Managing Director/Chairman of the Management Board”

Visit www.arubabank.com

Aruba Bank N.V. is pleased to announce the appointment of Mr. Michiel Helfrich as Managing Director. He will also take on the role of Chairman of the Management Board.

Michiel is an internationally seasoned banker with almost three decades of experience. He has fulfilled Management positions at ABN AMRO where he most recently served as the Director of Retail in the Netherlands, while his international experience includes the role of Executive Director Retail Banking at Banco Real in Brazil and Chief Executive Officer of ABN AMRO in Hungary.

Michiel brings a unique perspective and a wealth of business acumen to Aruba Bank. His skills, international experience and personal attributes, make Michiel highly adept for his new position as Managing Director. He has consistently demonstrated integrity, professionalism and the kind of passionate creative and critical thinking we look for to drive Aruba Bank.

We have no doubt that Michiel will make a valuable addition to the Management Board of Aruba Bank N.V. who together will continue to steer Aruba Bank in the right direction for further positive accomplishments.

We welcome Michiel amidst our strong team at Aruba Bank.

Auto a dal mucha ariba bicicleta den Rondweg



Diasabra atardi den careda di 4'or a sosode un caso den Rondweg, Un auto a dal un mucha ariba bicicleta. Segun informe ricibi na e sitio ta indica cu e mucha ariba su bicicleta a sali di Manzanillastraat y no a pone atencion ariba trafico. Chauffeur den e auto Chevrolet a waak e mucha y

mes ora a haci un maniobra pa no dal e mucha, pero asina mes e mucha a dal parti dilanti. Ambulance mes ora a ser notifica, Esaki na su turno a yega y a trata e mucha. Polis di trafico a yega na ultimo y a tuma datos di e sucedido. Na nan yegada ya ambulance a bandona e sitio.

Ladronnan a kibra drenta y horta na Frasa Trading



Diabierna mainta a drenta informacion di un caso di kiebri cu ladronia na Frasa den Gutenbergstraat. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu ta trata di un caso unda choller a drenta den e parti di

oficina pero no a logra bay cu mucho cos ya cu e alarma a bay on. Locual el'a purba bay cune mes a cay na salida. E oficialnan di e departamento di investigacion tecnico y forensico a keda di bin na e sitio pa mas investigacion.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Banco Central di Aruba (BCA) ta informa cu e moneda conmemorativo di plata di 5 Florin "200 jaar Koninkrijk der Nederlanden" ta obtenibel desde 4 di Mei 2015. Interesadonan por haci nan pedido desde awe na BCA.

Entre 2013 y 2015 e aniversario aki ta wordo celebra den diferente parti di Reino Hulandes. Aruba ta forma parti di Hulanda desde 1636 y pa conmemora e ocasion special aki Banco Central di Aruba (BCA) ta emiti e moneda conmemorativo di plata aki.



Specificacion:

Metal:	Plata
Caliber:	925/1000
Diameter:	38 mm
Peso:	25 gram
Calidad:	Proof
Denominacion:	5 Florin
Prijs:	Afl. 140,00

Pa informacion: Departamento Kas en Kluis di BCA, telefon 525-2139.

Pa compra: Caha di BCA na J.E. Irausquin Boulevard 8 entre 8.30 a.m. - 11.45 a.m. y 1.15 p.m. - 3.30 p.m.

Chauffeur cu bala y pasahero cu sakito di cocaina a keda deteni

Durante un control den oranan madruga banda di rotonde Las Americas, polisnan atento a para un auto sospechoso y a controla esaki. Ora cu a mira den e auto, a bin haya un bala di arma di candela den e auto. Ora cu a bahe for di e auto, a haya un otro bala den su saco di carson. Mesora a detene e chauffeur. Ora cu a bay controla e pasahero sinta patras, a bin haya un sakito cu substancia parecido na cocaina. E pasahero aki tambe a ser deteni inmediatamente. Ora cu a controla e



documentonan di e auto esakinan no tabata cuadra y e ora ey polis a confisca e vehiculo tambe.

TA CONMEMORA NOS HEROËNAN DI GUERA



E aña aki a conmemora e fayecidonan durante e segunda guerra mundial y riba 4 di Mei, pa 5'or y mey y a termina 6'or y mey di atardi. Tambe a conmemora esnan cu a fayece den servicio di Reino Hulandes durante conflictonan militar (Indonesia) y durante operacionnan di pas (Libanon, Bosnia y Afghanistan). Sucesonan manera, atake di submarino riba tankerman y LAGO, torpedo riba beach na Eagle, ta algo cu nos por a mira y lesa di dje. Pero ta poco ta esnan cu a para keto un rato y puntra nan mes, kende ta nos hendenan cu a muri y disparce durante e guerra cruel aki. CAMARADA-Aruba cu a organiza e ceremonia aki a pidi un y tur den nos comunidad pa honra

nos heroënan cu a bay laga nos. Tambe honra esnan cu ainda ta na bida kendenan a defende nos. Por a haci esaki door di hisa nos bandera (-nan) halfstok di mainta te atardi. Na tur misa a pidi pa bati e kloknan di misa desde 5:45 pm te 5:59 pm. Tambe ta pidi stacionnan di radio y di television pa tene 2 minuut di silencio cuminsando 6'or di atardi. E aña aki ta haci 70 aña cu Hulanda a ser libera di e invasornan durante e segunda guerra mundial. Aruba tambe a yuda hopi durante e guerra aki den abastecer e aliadonan cu combustibel. Ta p'esey CAMARADA-Aruba a duna mas atencion na e ceremonia aki. E website www.camaradaaruba.com, facebook "CAMARADA-Aruba".

Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber

Deroche di placa di pueblo a conduci cu awe tin control financiero!

Gabinete Mike Eman 1 y 2 lo wordo recorda den historia politico di nos pais como cu e gobierno cu mas a gasta placa y derocha placa di pueblo den prioridatnan robez. E gobierno aki desde cu nan a asumi nan responsabilidad na aña 2009 a haci comosifuera e caha di pueblo ta di nan. Nan a nombra un sin fin di coordinador, nan a viaha manera ta di transito nan ta na Aruba, nan a derocha placa na 'voorlichting en promotie' sin misericordia. Nan a cumpra tram manera ta auto nan ta cumpra. Nan a yuda amigonan cu contractnan lucrativo. Nos debe nacional a redobla den apenas 4 aña y awe no pais ta bancarota. Awe cu nos tin control financiero ta danki na e deroche di placa di pueblo di Mike Eman y su gobierno. Cu awe pueblo ta wordo castiga cu medida ta danki na e gobierno aki. Cu awe nos ta perde nos autonomia financiero ta danki na Mike Eman y su 13 coordinadornan den parlamento cu a aproba maldad y deroche di placa di pueblo durante tur e añanan aki. Si e gobierno aki a hiba un maneho financiero responsabel, no a gasta placa manera



el'a wordo gasta, no a fia placa manera a wordo fia, awe nos no ta para dilanti un situacion asina cu nos como pais autonomo desde aña 1986 ta perde nos autonomia financiero. Gabinete Mike Eman 1y 2 no por culpa ningun pero ningun hende sino nan mes. Nan a hiba un maneho descabeya, nan no a tende cuenta cu ningun hende. Nan a chercha di tur rapport financiero cu tabata indica cu Aruba ta bayendo bancarota. Mike Eman a bisa, no mester worry cu e cifranan sino e maneho tras di e cifranan. Awe e resultado di e cifranan a causa cu Mike Eman ta entrega na Hulanda. Aña pasa Mike Eman a priminti pueblo y a segura pueblo cu Aruba NO lo haya CFT. El'a bisa cu bao ningun circunstancia e lo bay acepta esaki. Corsou a haya CFT pero

a cambio nan debe a wordo paga. Esaki ta e promer minister cu a bisa cu e tin bon relacion cu Madre Patria; el'a yama su mes 'bruggenbouwer' y awe nos por conclui cu palabranan ta biento. Awe tur promesa cu el'a haci pueblo di Aruba, e no por cumpli cune. Nos pueblo a biba bao di engaño y manipulacion di e gobierno aki. Pa 5 aña a gaña tur hende cu e situacion ta bon, cu tin crecimiento economico, cu e relacion cu Hulanda ta bon, cu e situacion financiero ta bon. Ta un lastima cu henter un pueblo ta wordo indoctrina cu mentira y intriga di un gobierno inhuisto. Un gobierno cu ta ranca di e poberman pa yuda nan amigo- y sponsornan di campaña. Bo a pidi pueblo Vota pa bo pasobra abo tin solucion pa tur problema nan Aruba y ta pesey bo kier goberna nos pais. Awor pueblo a Vota pa boy ta resulta bo no tin ningun solucion, solamente con pa malgasta placa y yuda amigonan. E resultado di e mal maneho financiero ta CFT. Por yame Aruba Financieel Toezicht of yame con bo kier pero Hulanda a take over e control financiero di nos pais!

IPICO Chip powered by ADRA

5



Gillette

walk/ run

diadomingo: Mei 24, 2015

salida: 6:30AM Compra N.V.

Inscripcion: Afl 10,- na IBISA (Cupo ta limita)



Dr. Rolindo Dortalina
Psicólogo

E CRITICANAN

Bo a yega di haya bo cu clase di hendenan cu tur cos nan ta critica? Nan ta critica bo forma di pensa, bo papiá, bo amistadnan, bo bisti y bo trabao? Delaster un cos nan ta critica. Of tal vez bo mes ta un crítico agresivo y bo no sa con pa bandoná e mal habito aki? Awel, berdad ta cu mitar di e mundo ta critica otro. E persona cu ta critica e otro di e forma traidora, generalmente semper ta un hende insigur y ta posee un auto-estima abao. E motibo ta debi cu e no por reconoce su propio debilidatnan y ta incapaz pa realiza un introspeccion di su mes, e ta hayé ta busca fayonan den e otro persona pa e sinti bon. Mayoría biahá e ta bisa bo ta un critica constructivo, awel no permiti bo wordo engañá, pasobra no ta existi critica constructivo, sea bo ta critica of bo ta construí, critica ta critica y punto. Y e critica semper ta destruí y lastimá nos ego. Si e persona cu a wordo criticá no por defende, hustificá, ni tolera su mes di e atakenan tras ataké, su forma di relacioná ta bay hibé na e resintimiento y ta dañá tur su relacionnan. E critica constante di un hende ta surgi di rabia y di tur loke cu no a wordo resolvé of di problemanan cu probablemente e hende a carga trece cuné desde su niñez. Mayoría biahá un persona cu ta papiá malo di otro, ta pasobra e tabata tin mayornan cu tabata sumamente exigente cuné. Vooral e tipo di mayornan cu nada pa nan no ta bon, ta esnan cu ora e yiu a saca un 7 den su proefwerk na school, nan ta bisé; bien por ta, no kere masha cos, pasobra bo mester a saca un diez. Y despues den transcurso di bida ora e mucha crece bira adulto, e ta trasladá tur su frustracion, disgusto y su rabia disfrazá di critica contra esnan rondo di dje. Estudionan cu a keda realizá ta muestra cu 99% di muchanan cu problema ta pa causa di e mayornan. Ta bon pa bo sa cu tur loke cu e ser humano haci ta criticabel. Si bo haci malo nan ta critica bo, y si bo haci bon, tambe nan ta critica bo. Dicon? Pasobra si el'a pasa 2000 aña atrás cu Hesus, awe e ta pasa cu nos tambe. Den e tempo di Hesus, El'a haci hopi pa e pueblo; E tabata saná, haci milager, siña, motivánan, etc. Sin embargo toch nan a criticá di tur e bondadnan haci. Es mas, ora Hesus a drenta Herusalem riba su Burico e pueblo tabata grité; "Hosana abo ta nos Rey". Pero ni dos siman despues, e mesun hendenan cu tabata grité Hosana abo te Rey, nan mes a criticá formalmente dilanti di e Gobernador Pilato, bisando; "Crucifiké". Pesey mes awe absolutamente tur cos cu nos haci ta criticabel, sea bon of malo. Si nan a haci cu Hesus, ta ken ta nos? Según nos cultura nos ta masha «opinólogos» manera nos ta yamá den psicología. Nos ta opiná riba tur tema aunke cu nos no tin mucho conocimiento al respecto. Nos ta critica un programa di TV, e politiconan, un partido di futbol, e hungadornan, e director técnico, incluso e refereenan, y hasta un película. Na otro ocasion net ora cu nos mester sinta scucha, nos ta converti den expertonan den genera situacionnan críticó e histeria, di gritonan incluso cu insulto. E ta zona bo? Pesey ta bon pa nos sa cu bao di ningun circunstancia e criticanan no ta lanta niun hende su moral, ni no ta constructivo, sino solamente ta lastimá. Con mi por reconoce un persona críticó?

Cuál te caracteristicanan di un persona cu no por stop di critica? E ta:

a. **Narcisista:** ta significa cu e so te único persona cu sa di haci e cosnan bon, e so ta inteligente, te so sa mihor cu bo.

b. **Envidioso:** e no por soporta bo éxitonan, e ta biba pendiente di loke otronan ta haci pe busca pa destruinan.

c. **Ocioso:** ta significa cu e ta biba semper pendiente di otronan rondo di dje, e ta observá nan conducta, sinta warda ora nan faya pe criticanan.

d. **Rígido:** e no ta comprende bo forma di ta. Su manera di pensa so y di mira e bida, ta e único cu ta conta. Awor, **KICO TE SOLUCIÓN?** Na unda e gran éxito ta? E éxito ta sinta den bendicioná e hende, pasobra ora abo duna, bo tambe ta ricibi. Tin **cuater principio básico** cu mi por facilitabo pa mantene bo motivá y cu ta haci cu e criticanan no ta logra gara bo:

1. **Propone bo pa kibra cu e patrón aki:** deshaci di e ciclo vicioso di bula critica otro sin pensa prome cu abo tambe tin picáman pa coregi. Esun cu eliminá e patron aki, ta un persona motivá, cu tin e deseo di superá y ta dispuesto pa desafiá e limitenan.

2. **Spera riba e cosnan grandi:** Esun cu ta spera riba cosnan grandi di futuro, ningun critica lo no strobé. E persona cu ta spera y bisa cu e dia di mañan lo ta mihor cu esun presente ta motivá, e ta esun cu ta prepara su mes, e ta studia, avanza, resolvé problemanan y acepta desafionan.

3. **Respetá e otro:** E hende semper ta di en busca di respet y pa e ser bon trata. Traté bon pe sinti bon y e lo bay trata bo mihor y lo bo ta motivá pa bo sigui progresa. E hende por lubida loke cu bo a bisé, pero nunca e no ta lubida con bo a lagué sinti. Es decir, duné permiso den palabra.

4. **Celebra e cosnan chikito:** disfruta di e caminda, celebra cu entusiasmo e cosnan chikito di bida. Paso tal vez, danki pe logronan chikito cu ta pone cu e portanan gigante cu bo ta spera lo habri pa bo. Siña motivá nos mes. E carisia y e reconocimiento mester ta un Bonus Track, un delaye adicional den nos bida. E siman aki, sea di ta bo propio motor, mantene bo mes motivá y dirigi bo na bo meta. Ora bo no ta depende di aplauso y cu e criticanan no ta afectabo, e éxito di bo proyecto lo ta sigurá. Tin un Proverbio ta bisa: "Tin hende ta papiá sin pensa, manera hincá di spada, ma lenga di hende sabi ta trece curamento". Bon siman pa abo y bo famia.

Un Mainta Diferente

Top 95

Lyonel Dirksz



Tur dialuna pa dibierna di 9or di mainta pa 12or

Un Mainta Diferente

Pa alegra bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan intresante.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Sede di BBQ tin tur diadomingo BBQ

Na Siribana di

11:00 am – 4:00 pm

Por yama na 7310131 of 5690131 y

tambe tin e rifa di Dia di Mama cu 5 florin

Nos ta habri dia di obrero, 1 di Mei

Bo por gana un auto nops nops, Corda pasa, mi ta warda bo cu mi BBQ crioyo!



JAN DE RUIJTER

Grupo di ciudadanonan preocupa asocia na Plataforma NOS TA ARUBA (DEEL 5)

NOS TA ARUBA zijn burgerbewegingen TA BASTA, Nos Pais Aruba, CAN, Grupo 7, vakbonden TOPA, STA, SCCA en een groot aantal prominente, bekende, en zeer bezorgde burgers van Aruba. Nos ta Aruba biedt de bevolking van Aruba een totaal andere oplossing aan voor de financiële problemen van ons mooie land Aruba dan Mieke Eman u aanbiedt.

Het gaat om het Nationaal Belang, het gaat om iedereen

Zieke Mieke Eman en haar 8 medeministers regeren alleen voor haar familie, vriendinnen, sponsors en sekteleiden. De woorden "de hele gemeenschap en iedereen" kent Mieke Eman niet. Mieke Eman maakt van Aruba een tweede Venezuela en Haïti waar slechts een paar families alles bezitten en de rest van de bevolking mag creperen. En daarbij blijft Zieke Mieke maar mooi praten over orgullo, progreso, saludabel, justo, hunto, sostenibel, participacion, comparti en nog een keer over orgullo en saludabel zoals Nicolas Maduro urenlang kletspraatjes houdt over obreros, paz, libertad, la revolucion, humilde, pacifica, desarrollo social, la lucha contra la probresa, publico digno de Commandante Hugo Chavez en independencia. Zoals de belangrijkste mensen rondom Nicolas Maduro comfortabel in de grootste villas op Tierra del Sol wonen, zo bezitten de vriendinnen van Mieke Eman alles en alles op Aruba en ondertussen blijft Zieke Mieke slechts haar schijnheilige en gluiperige praatjes houden tegen de Arubaanse bevolking. Bij Nos ta Aruba gaat het om het Nationaal Belang! En om de belangen van iedereen en van elke burger. Er is geen verschil tussen links en rechts, werkgevers of medewerkers, kapitaal of arbeid. De economie moet zo groeien, de cake moet zo groot worden dat er genoeg is voor iedereen. Dat is het Nationaal Belang. Opdeling van de maatschappij zoals Mieke Eman dat doet brengt geen eenheid maar verdeling en juist eenheid is nodig voor een duurzame succesvolle en gelukkige samenleving naar DIE betekenis van duurzaam kent Mieke Eman helemaal niet. Zij praat over duurzaam zonder dat zij weet wat dat betekent. Dat is het verschil tussen Zieke Mieke Eman en Nos ta Aruba. Nos ta Aruba is er voor IEDEREEN !!

Eenheid

Bij Nos ta Aruba gaat het om eenheid. Eenheid is nodig zodat iedereen de kans krijgt om geluk en succes na te streven en te behalen. Iedereen heeft het recht geluk en succes te bereiken door het nastreven en behalen van doelen. De politiek moet ophouden de belangen te behartigen van de ene groepering ten koste van de andere. Rechts voortrekken ten koste van links; bedrijven bevoordelen boven werknemers;

groene burgers bevoordelen boven gele; sponsors bevoordelen boven gewone burgers; vrienden bevoordelen boven anderen; rijken bevoordelen boven armen. De eenheid die Aruba eens had in de tijd van Betico Croes moet dringend hersteld worden!

Nationale Dialoog

Nos ta Aruba is voor opheffing van de zogenoemde Sociale Dialoog van Mieke Eman omdat de Arubaanse samenleving veel meer is dan alleen maar werkgevers en werknemers. De Arubaanse samenleving heeft de volgende 20 sectoren: werknemers, werkgevers, vrije beroepen, zelfstandigen, studenten, gepensioneerden, de gezondheidssector, de onderwijssector, rechtszekerheid en veiligheid, de financiële sector, de sociale sector, bouwsector, het toerisme, nutsbedrijven, sport en cultuur, ngo's, de geestelijkheid, politieke partijen en de media. Al die sectoren hebben het recht om rechtstreekse, georganiseerde en regelmatige communicatie te hebben met de regering en de betreffende minister. Deze Nationale Dialoog moet zelfs geïnstitutionaliseerd te worden zodat dit recht vast ligt en niet afhankelijk is van de opvatting van een minister of regering. Door middel van deze Nationale Dialoog kan elke sector in partnership met de regering, gewenste doelen opstellen, nastreven en behalen.

Fulfillment voor iedereen

Via de bovengenoemde Nationale Dialoog komt iedereen tot fulfillment, een term die bekend werd door de Amerikaanse psycholoog Abraham Maslow; mensen komen tot fulfillment, tot voltooiing, bereiken hun volle potentieel, bereiken wat ze willen bereiken, zijn wie ze altijd wilden zijn, bereiken hun doel, hun dromen en wensen zijn uitgekomen, zij zijn fulfilled, zij zijn waar ze zijn willen. Dat doen individuele mensen en die komen tot self-fulfillment; dat gebeurt in de moderne werkplaats waar de eigenaar of manager van een bedrijf en de medewerkers tot mutual fulfillment komen waarbij het bedrijf en de medewerkers in partnership en samenwerking hun wederzijdse doelen nastreven en behalen; en zo behoort dat te gaan in een grotere samenleving waar alle sectoren van die

samenleving tot multiple fulfillment komen en door middel van de Nationale Dialoog de doelen van alle groeperingen nastreven en behalen. Van Maslow's self-fulfillment is men in het bedrijfsleven tot de invulling van mutual fulfillment gekomen en op Aruba zal Nos ta Aruba dat uitbreiden tot multiple fulfillment, geluk en succes voor elke burger! De begrippen Eenheid, Nationale Dialoog en Multiple Fulfillment zijn een logisch vervolg en vloeien in elkaar over.

De rol van de economie

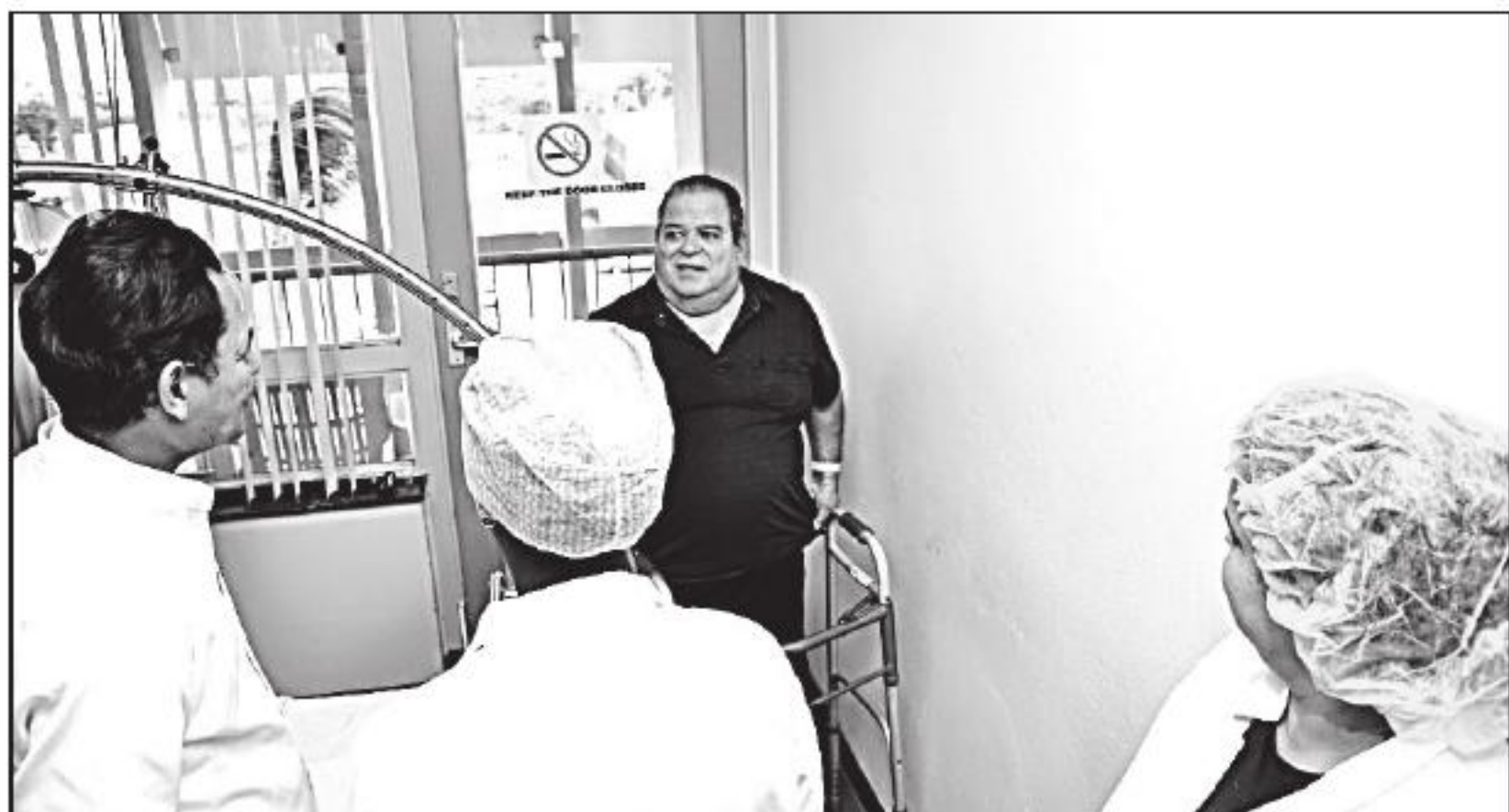
Zieke Mieke Eman kan kletsen wat zij wil over 5 estrellas, Bo Bario, Smart Community, Green Economy, over Al Goor, Gore Al, Richard Branson en zijn Carbon War Room, Aruba als kennisland en kennishub en zij kan kletsen over Ghandi, Martin Luther King en Mandela, de gewone burger heeft NIETS aan die rare kletskoek van die rare, heel vreemde en zwaar zieke Mieke. Bij 90 procent van de bevolking gaat het om de invulling van de eerste menselijke behoeften aan eten, water, veiligheid, werk en inkomen, onderdak en om de maandelijkse rekeningen van de supermarkt, water, elektriciteit en transport te kunnen betalen. Regeren gaat in de allereerste plaats om de economie en NIET om Smart Community, Green Economy en dure Groene Conferenties. Het gaat om overleven, werk en inkomen. Mieke Eman en haar 8 ministers weten dat wel maar het kan hun niets schelen, Zieke Mieke bekommert zich niet om de noden van de burgers en dat is het verschil tussen haar en Nos ta Aruba. Nos ta Aruba realiseert zich dat alles en alles om de economie gaat, om werk voor alle Arubanen en inkomen voor alle Arubanen. Goed bestuur gaat ten eerste over de economie en vervolgens om veiligheid, goed onderwijs, goede gezondheidszorg, het oplossen van sociale problemen, een eerlijk belastingsysteem, een fatsoenlijke overheid en de eliminatie van corruptie. En dat garandeert Nos ta Aruba.

Groen moet weg, Zieke Mieke moet naar huis

De eerste plicht van Nos ta Aruba en de allereerste doelstelling van Nos ta Aruba is en blijft: "Groen Moet Weg", "Zieke Mieke moet naar huis". Deze regering moet weg.....en vervangen worden door Goed, Fatsoenlijk, Rechtvaardig, Transparant en Professioneel Bestuur. Volg Nos ta Aruba op Facebook en via nostaaruba@gmail.com

Pacient Ramiro Tromp contento cu Dr. de Windt y trato na Hospital

Experiencia di operacion di heup a surpasa tur expectativa



Algun cos ta resalta sigur den e conversacion cu Ramiro Edgard Tromp, kende recientemente a ricibi un "heup nobo" for di Ortopedista Dr. Francis de Windt. E operacion a tuma lugar dia 14 di April y pacient Tromp ta confirma loke e cirujano tambe a

splica den un entrevista, cu e forma di opera cu un minimo di impacto invasivo riba e pacient ta haci su recuperacion mas cortico, mas facil y mas liher. Ramiro Tromp tabata sinti dos dolor. El'a ricibi un operacion pa alivia e problema cu su rudia caba algun

tempo pasa y despues a cuminsa e proceso pa alivia e situacion di su heup, cu a cuminsa cu dolornan manera "stik" na su lies. Poco poco e situacion di desgasto na su heup a cuminsa dun'e mas dolor, e no por a cana mes hopi y mes leu cu antes, y tampoco para mucho largo riba su pia sin sinti dolor. Su wesonan tabata frega riba otro y a kinipi un nervio. El'a haya un cita cu Dr. Francis de Windt, kende a bis'e cu e mester un "hip replacement", pues Tromp a cuminsa cambia su estilo di come y baha un poco di peso.

Despues cu aña a bolter, Tromp a haya un fecha y a wordo opera cu exito riba dia 14 di April. E operacion a supera tur su expectativanan, pues tur cos a bay

perfecto, Ramiro Tromp ta subraya. El'a keda no solamente contento cu su operacion, pero e ta masha satisfecho cu e cuido cu el'a ricibi na hospital y a bisa cu e ta bay sinti falta di e personal cu a cuid e asina bon. Nan a yud e cu tur cos cu e mester y tabata pasa check con ta cun e cada rato.

Pa su operacion a duna Ramiro Tromp anestesia local, pasobra, manera e mes ta splica awendia e operacion bao di anestesia completo no ta cumbini hende di edad mas halto.

El'a comenta cu apesar di a pasa un experiencia menos placentero cu e "prik den lomba" den pasado, esun cu el a ricibi e biaha aki a bay sin ningun problema, ni un incomodidad. El'a splica cu como cu e no a bay drumi, aunke el'a ricibi un calmante, e por a scucha y asina a sigui henter e proceso di su operacion. E prome dia despues di su operacion ainda e tabatin catheter y drain, etc. conecta y pues e no a lanta pa cana.

E no tabatin dolor tampoco y solamente ora di drumi el'a ricibi un analgesico. E pacient ta conta cu el'a keda sorprendi y el'a aprecia cu e director medico di

hospital, esta sr. Ezzard Cilié mes a pasa waak e y puntr'e con e ta sinti. El'a bisa cu ora cu Dr. De Windt a bin pa waak e tambe, nan a papia un poco tocante di e operacion y e especialista a bis'e cu tur cos a bay sublime, cu e no a perde casi nada di sanger y pues no mester a haya sanger tampoco.

El'a splik'e tambe cu su herida a wordo cosi di paden, cu tambe ta un forma nobo di traha, y cu den 12 dia e mester bishit'e na su oficina pa kita e hilo. Su controlnan y terapia di rehabilitacion tabata bayendo bon den hospital y Tromp ta splica cu e mes ta haci su best di su parti tambe pa haci su ehercicionan cu nan a siñ e y ta haci un extra esfuerzo unda cu e por. Loke Ramiro Tromp a bisa cu ta resalta di dokter De Windt ta e atencion pa cun'e como su pacient, por ehempel e "follow up" cu el'a haci pa cu Tromp su terapia ora e tabata den hospital. Loke e especialista a bis'e si ta cu e ta bay haya un heup di tecnologia avanza. E ta determina pa ora e ta bek na cas di sigui cu su terapia y resumi su bida normal bek, cuidando su operacion y recuperacion.

Na Hooiberg: Mucha a cay na e waterslide den e Waterpark



Diadomingo atardi un tiki promer cu 5'or, Polis y Ambulance a wordo dirigi pa bay na e Waterpark na Hooiberg. Aki a encontra un mucha basta jong cu aparentemente hasta tabata fo'i tino pa un rato door di un caida. Segun algun persona tabata comenta (no oficial) cu den un grupo nan a bay den e waterslide mucho pega riba otro. Pa un of otro motibo e mucha muher a cay y a perde conocimiento pa un rato.

Un di e bishitantenan a cuminsa traha cune pa trece bek na tino. Polis cu tabata promer pa yega a percura pa e promer ayudo. Personal di Ambulance cu a yega despues a tuma over y a estabiliza e mucha pa evita mas daño. Un otro persona masculino tambe a resulta herida cu cap na su lomba, pero no tabata desea atencion medico y mas bien tabata preocupa cu e situacion di e mucha.

Lo ta bon si gerente di e waterpark pone algun security pa asina enforza regla di seguridad pa evita tipo di desgracia asina den futuro.

Un denuncia:

Autonan mas di dos luna staciona dilanti di nos iglesia na Seroe Blanco



Tin dos auto para dilanti nos misa mas di dos luna caba. Nos a yama polis varios biaha caba, pero nan no a bin pa constata e situacion. E adres ta: Iglesia di Hesucristo di e Santonan di e delaster dianan. E iglesia aki ta situa na Seroe Blanco Z/N.

Un di e autonan no tin number, esey ta e Blazer. E otro tin number pero nan a lague dilanti nos misa pa mas di dos luna caba.

Mi ta gradici boso di antemano pa boso colaboracion. DANKI. Antonio Alcibiades.

Sintoniza Canal 22 awe nochi pa 9:10pm pa nos programa Special pa Dia di Mama 2015



Awenochi pa 9:10pm, Canal 22 ta presenta su programa special pa Dia di Mama 2015.

Un programa cu un elenco artistico di primera clase, cu ta bay presenta nan cancionnan dedica na tur mama di Aruba, preparando e celebracion pa Dia di Mama, diadomingo awor 10 di Mei.

E programa ta hunto cu

tur nos casnan comercial cu ta forma parti cu nos y presentando nan detaye pa e ser special.

Eprogramata kedapresenta pa presentadornan estelar di Canal 22 Sandra Croes y Lyonel Dirksz. Danki special na Thuiszorg di Jaburibari y nos dushi grandi cu a forma parti hunto cu nos.

Na henter e crew fantastico

di Luis Luna, Elite Productions, Eduardo Thiel pa nos stage decoration y nos producer, Everaldo Croes jr.



BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO **AFL25.00**

**MEI
SPECIAL**

PA LUNA DI MEI

CORTE TINJA Y BLOW AFL125.00
TINJA Y BLOW AFL100.00

MANICURE Y PEDICURE AFL50.00
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
PACKAGE PA COMUNION
BRUID Y TUR OCACION

Solo Local.....

Recherchenan di Noord a topa cara a cara cu sosopechosonan di kiebrot y ladronicia



Diahuebs merdia durante cu recherchenan tabata pasando den Salina nan a topa cu 2 sospechoso cu tabata ser busca relaciona cu ladronicia. Mesora nan a bira bay nan tras y a pidi refuerzo despues di un persecucion chikito nan a logra para nan. Na yegada

di e otro patruyanan cu a bin pa reforza nan a detene 2 sospechosonan y a yuda hiba e vehiculo cu tabata lastrando e trailer. Recherche ta sigui cu nan investigacion e interrogacionnan al respecto.

Polis a bay atende un accidente di cadena entre 3 auto na Savaneta

Diarazon anochi a drenta informacion di un accidente na Savaneta. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente di cadena unda e chauffeur di e pick-up Toyota blauw A4630 cu no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e Honda Fit shinishi A41664 cu tabata su dilanti y consecutivamente esaki a bay dal tras di e Hyundai Accent V4674 cu tabata su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



NEWS ON

NEWS ALERT

'Boletin Extra den bo celular'

**Keda informa di loke sosede
Abona ta gratis**

Manda un sms na:
Setar - 9595 - Skirbi - News on
Digicel - 5555 - Skirbi - News on

Solo Local.....

Chauffeur a bay dal riba palo di luz cu V-Car

Diarazon anochi a drenta informacion di un accidente na Calabas. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur cual ta un persona di Corsou cu no conoce e caminda mucho bon y tabata coriendo cu un auto cu el a huur net un dia prome y ora el a bay haci e windshield

limpi cu e wiper a bin resulta cu esaki no tabata tin awa aden y ora a bay pa usa e wiper esaki a bira un desaster net e tabata yegando e cruzada y no por a mira esey y purba brake pero el a slip riba e tera cu tin riba e caminda y a bay dal riba e palo di luz. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Dama chauffeur a bay dal tras di e auto su dilanti



Diarazon mainta a drenta informacion di un accidente na Caya G.F. Betico Croes. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta

trata di un dama chauffeur di e pick-up cu no a regula su velocidad y ni a mantene distancia y a bay dal tras di e Chevrolet su dilanti cu a slow down pa e auto su dilanti cu a bay bira na

man robes. E impacto no tabata hopi fuerte y aunke e chauffeur di e Chevrolet tabata wanta su nek e no tabata desea atencion di ambulance.

Accidente na e cruzada Emmastraat y J.G. Emanstraat ora cu un chauffeur no a duna preferencia

Diarazon mainta a drenta informacion di un accidente na e cruzada Emmastraat J.G. Emanstraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Chevrolet Trax biniendo for di nort den Emmastraat no a para pa duna preferencia na e Daewoo Racer cu tabata bayendo p'ariba den J.G. Emanstraat. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Solo Local.....

A detene sospechosonan tambe pa posesion di droga y arma

Diasabra anochi durante e preventief foullieren den Ranchostraat polis a detene 2 sospechoso. Un pa posesion di droga y e otro pa posesion di arma. Auto tambe a ser confisca durante e controlnan aki.



Accidente frontal basta duro cu 3 persona herida na Noord Cura Cabay

Diadomingo atardi a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Noord Cura Cabay. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente frontal unda 3 persona a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.



Solo Local.....

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Turistanan di awe ta gasta mucho menos placa pa dia cu den pasado!

Indicativo cu calidad di turista a baha

Na varios ocasion mi ta trece dilanti mi preocupacion pa e desaroyo den nos mercado turistico. E ta un mercado hopi dinamico y actualmente tin un trend nobo na Aruba cu mester tene debito cuenta cune. Minister Otmar Oduber awe na aña 2015 ta gasta 65 miyon florin mas na mercadeo di nos turismo y e resultado no ta uno di gaba. Si na aña 2008 gobierno tabata inverti 14 miyon den mercadeo di nos turismo, awe e gobierno aki por medio di ATA ta inverti mas di 80 miyon na mercadeo. Esnan cu ta traha den e sector turistico ta pensa otro cu minister Oduber pasobra e crecimiento di nos turismo no ta un crecimiento real sino mas bien un crecimiento ficticio. E placa adicional cu a wordo usa aki por a wordo usa pa pais Aruba riba otro prioridadnan. Loke mas ta preocupa nos ta e hecho cu e minister Oduber su vision ta pa atrae mas tanto turista posibel pa despues gaba cuanto turismo ta bin na nos pais y bisa cuanto placa a wordo laga atras. E enfoko di minister Oduber mester ta pa atrae turistanan di calidad. Turistanan cu ta gasta placa den nos economia. No turistanan cu ta gasta placa na supermercado, no turistanan cu ta bin compra productonan den supermercado pa hiba nan pais. No turistanan cu NO ta keda na hotel. No ta turistanan cu ta bin Aruba pa motibo di scarcedad. E ta hopi bon na altura di e trend aki pero lamentablemente e no kier acepta y admiti esaki. Su maneho pa atrae turistanan cu ta gasta

placa no a duna ningun resultado y ta pesey e ta scoge e maneho di volumen di turista. Ta mas cu logico cu si mas turista bin, e placa cu ta wordo laga atras ta mas. Pero e pregunta, tur sector den e industria turistico ta sinti esaki?

Realidad di bida awe ta cu un turista awe na aña 2015 ta gasta mucho menos placa pa dia cu na aña 2008. Tur e cifranan di Banco Central ta indica esaki. Esaki ta dunabo di conoce cu e calidad di nos turistanan a bin ta cayendo desde aña 2008 y awe na 2015 nos a yega e nivel di mas abao di e placa cu ta wordo gasta averahe pa dia. Ni maske cuanto Otmar Oduber kier doctrina pueblo cu turismo ta crece, hecho y realidad ta cu e calidad den nos turismo a cay dramaticamente.

Averahe un turista a gasta na aña 2008 pa anochi basa riba 'tourism receipt' di Banco Central: \$225. Averahe cu un turista a gasta na aa 2014 pa anochi basa riba 'tourism receipt' di Banco Central: \$206. Aki por waak claramente cu awe un turista ta gasta \$19 dollar mes. Bo por conclui cu e cifranan aki cu e calidad di awe no ta mescos cu promer y ta esaki nos a bin treciendo dilanti for di hopi tempo. No ta cuestion di cuanto turista bo por trece Aruba, cuanto record bo por kibra pero ta cuestion di ki clase y ki calidad di turistanan bo ta trece. Nos vision ta pa atrae calidad y no cantidad y aki nos vision ta diferente cu esun di Otmar Oduber. Su vision ta pa atrae mas tanto turista posibel pa

Aruba y logicamente si mas hende bin y si nan ta gastando menos placa pa dia mes e cantidad di placa cu nan ta laga atras lo ta mas. Directora di ATA a declara recientemente cu mester ahusta e cifranan di turismo e aña aki mirando e desaroyonan cu tin na Venezuela y cu esaki e ta




confirma e trend nobo den nos turismo cu nos no por depende riba nan.

Boso ta keda cordialmente invita pa bin admira Florita Boekhoudt su bunita areglonan di flor cualnan lo ta un bunita regalo pa mama. Tambe lo bay tin bunita accesorionan, sapato, tas, perfume y panja cu Mama lo aprecia masha hopi mes.

Lo bay tin live entertainment di DJ Master y tambe lo bay tin nos dushi caha di orgel "Dulces Recuerdos".

Fecha: 5 di mei te cu 10 di mei 2015
Ora : 1or-7or
Lugar: Macuarima 24A

Happy Mothers Day



S-U-S-S-A

Split Unit Sprinkler System Saver Aruba

Bo recibo di coriente ta saliendo demasiado HALTO!!!!

Bo no tin placa pa compra Aircos INVERTER?

Ata aki bo Solucion "GARANTISA" pa baha bo

Uso di Coriente di Aircos Standard Split Unit of Inverter Split Unit cu 50-55% "GARANTISA"

Of bo Placa Bekiii

Simplemente un Adaptacion cu lo costa Afis: 250,= p/Unit

Yama: 600-0641 y traha bo citaiiii

Solo Local.....

Pareha Real a disfruta di un tremendo competencia di bela

Reina Maxima a duna inicio na e careda

Diabierna Rey Willem Alexandrer y Reina Maxima por a disfruta di diferente actividad durante e evento di Sail Aruba 2015, un di nan tabata e competencia di navegacion di bela. Erick Meids, presente durante e evento aki a duna di conoce cu por a mira cu e pareha real tin un pasion pa botonan di bela y a sinti nan mes involucra durante e evento aki. Reina Maxima tabata esun cu a duna

inicio na e competencia di e Fundacion Youth Watersports Aruba. Ta trata aki di un organizacion cu ta stimula navegacion di bela na Aruba dirigi specialmente riba nos muchanan di entre 8 pa 12 aña cu por pasa despues pa Beach Kids cu ta un organizacion principalmente di voluntario cu ta encarga di mantene e deporte di navegacion di bela bibo na Aruba.

Algo cu el a remarca ta cu e reina por a nota di biaha kendenan ta e bon nabegantenan di e botonan, cual a klop completamente tambe.

Robert Jan Moons, Presidente di e federacion di Aruba Sailing Association a duna di conoce cu tabata algo sumamente emocionante di por a mira e pareha real presente na e actividad di deporte di bela. El a bisa cu e pareha ta uno masha amabel y tabatin hopi interes den lo cual ta pasando den mundo di bela na Aruba, particularmente den area di hubentud.

Sr. Moons a bisa cu e pareha real mes gusta e deporte y rey a menciona cu tempo cu e tabata hoben tambe e tabata practica e deporte aki, entre otro. Ta trata di un deporte cu den tur parti di Reino ta

wordo practica na un nivel basta halto. Hulanda tin un team olimpico di bela y tin diferente medaya, Corsou y Boneiro tambe tin teamnan di bela grandi, mientras cu Sint Maarten ta un teritorio cu masha hopi bela y awor na Aruba tambe bela ta lantando. E muchanan cu a participa den e competencia diabierna ta muchanan cu tin un poco experiencia caba, nan tin nan prome di tres diploma di bela caba y ademas conoce e reglanan di un careda.

Por a wak riba cara di nos reina cu e tabata hopi contento y manera a wordo bisa anteriormente, e manera cu el a involucra su mes siguiendo e competencia te na su ultimo detaye y reparando e bon nabegantenan y con e muchanan cu strategia por a yega na e meta.



**Con pa
abona na
Solo di
Pueblo?**

Facil...

**Yama nos
oficina na
585-9500
y nos lo
entrega
bo corant
tur mainta
tempran den
bo porta di
cas.**

**Costo di
Abono: Afl.
35.00 pa
luna**

Ta busca

Security Guard
Masculino, edad entre
25-50 aña
Mester tin Mavo
diploma o enseñanza
equivalente

Mester por papia y scirbi
Papiamento, Hulandes
Ingles Spaño. Mester
tin propio transporte.
Interesadonan por yama
oficina entre 08:00 –
16:00 pa un cita
TEL 588-3677

**Tip line
7380101
solo di
pueblo @
gmail.com**

Solo Local.....

Dos programa educativo di facultad di Economia y Finanzas di Universidad a wordo reconoci pa organizacion di acreditacion di Hulanda

Den su calidad como rector di Universidad di Aruba, sr. Glen Thode a relata cu siman pasa na Universidad a drenta e grato noticia cu dos programa educativo cu e facultad di FEF, ta ofrece, a ser aproba pa e calidad cu nan ta duna di enseñanza. E programa aki a pasa pa un revision di NVAO ("Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie"), manera menciona. Nan a check, nan a sondea si e programanan aki ta cumpli na e diesseis diferente criterionan cu tur programa na Hulanda y Belgica mester cumpli cune cu tambe ta cuadra cu e normanan di calidad di Europa. Despues di a haci full e sondeo aki na e programanan por a mira cu nan ta cumpli. Esaki ta haci Universidad contento pasobra esaki ta habri porta y kita duda y speculacion tocante educacion di Aruba. Cu loke Thode kiermen cu habri porta, cu el a firma dos acuerdo di colaboracion entre Universidad y Universidad

na Belgica y uno na Alemania, cu ta haci posibel cu studiantenan Arubiano por haci uso di un Erasmus Program, cu ta duna acceso na nos studiantenan, mirando cu e programanan na Aruba, na fondonan Europeo pa sostene nan pa intercambio cu e universidadnan cu a firma acuerdo cune. Esaki ta demostra cu e calidad di nos universidad, e calidad di e programanan di FEF ta ser reconoci y ta ser aprecia den mundo internacional. E trayecto a yega asina leu, ta un proyecto di diferente aña.

Thode a bira rector tres aña pasa, pero ya caba, FEF tabata den un proceso caba pa prepara su mes pa e bishita di NVAO cu a tuma lugar fin di aña pasa y e trayecto di preparacion aki ta uno caminda cu nan ta pasa door di tur e cuadronan di calidad y nan ta percura pa nan documenta tur e trabao cu nan ta haci, wak si esaki tambe ta cumpli cu e acuerdo y pa nan verifica cu enberdad



cada paso cu nan ta tuma den programacion y den ehecucion, pues duna e programa educativo aki, duna educacion na e studiantenan di universidad. Cada un ta cumpli cu locual cu nan ta documentando. E panel cu ta revisa, repasa e calidad di universidad, bishita universidad, nan ta bay wak, no solamente loke a keda documenta, pero e resultado di e studiantenan den e trabao cu e studiantenan ta produci, nan ta bay repasa e tipo di tentamennan, e testnan cu ta haci pa e

studiantenan pa midi y pisa nan calidad di nan trabao y nan ta bay wak e ora ey si esaki tur ta cumpli cu Universidad ta bisa y si e ta cumpli tambe cu e normanan internacional.

Pa UNA esaki tabata un tempo pisa pero cu awe por wak un logro positivo pa nos studiantenan cu lo sigui studia na universidad di Aruba segun Thode.

Despues di a pasa door di e proceso aki FEF a Sali cu un resultado positivo for di e proceso. Thode ta gradici tur esnan cu a traha

asina duro den e proceso aki, entre otro cada trahador di FEF. Ta gradici tambe e studiantenan tambe, pasobra nan tambe ta pasa door di e revision, e panel cu ta bishita a entrevista e studiantenan, nan a colabora cu esaki, nan ta obhetivo y transparente na e panel, cual e panel ta wak esaki tambe. Thode ta gradici e universidad y tur otro den e organizacion cu ta sostene e trabao aki di FEF, pero tambe a sostene e proceso di revision di NVAO, Thode a finalisa.

584-4715
594-1881

Motel

Sports bar & Restaurant / Nightclub

San Nicolas

Pastoor Hendrikstraat # 6A (Pabou Centro Medico IMSAN)

Daily Lunch Specials FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

Monday: Different soups
Wendsday: Creole Dishes
Thursday: Curry Dishes
Friday: Fish Dishes
Saterdag: Mixed Dishes
Sunday: Mixed Dishes

Surinam Specials

Bamie, Nasie, Pom,
Roti, Moksie Alesie,
Saoto, Moksie Metie
Broodjes

Sides

Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries **Fridays 5-6 Happy Hour**

Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!

Dushi snacks always on the House



Daily Specials

Saco
BBQ

Chicken Wings Basket
Chicharon / Chimichuri
Saltfish & Johnny Cakes
Stoba (Cabrito / Carni)

Sulz
Mondongo

Solo Local.....

Diferente hende herida den accidente na Palm Beach

Diabierna mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Palm Beach. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente frontal unda un homber di edad tras di stuur di e Mitsubishi blanco biniendo di pabao a bira bay na man robz pero no a duna preferencia na e

auto di direccion contrario. Ambos chauffeur a resulta herida, na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.



Chauffeur a bay dal tras di auto su dilanti na Tanki Leendert

Diahuebs mainta a drenta informacion di un accidente na Tanki Leendert. Mesora a dirigi un patruxa na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e

chauffeur di un minivan di huur no a regula su velocidad y ni a mantene distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Solo Local.....

Chauffeur di pick-up a dal palo di luz kibra y a sigui core bay

Diahuebs madrug a drenta informacion di un accidente na Pos Chikito unda un auto lo a dal un palo di luz y coriente a bay den e bario. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na e mesun momento un patruya di Santa Cruz cu tabata pasando banda di Franse Pas a topa cu un pick-up cu hopi sla riba dje. Polis a bira bay su tras y a par'e sospechando cu esaki lo por ta e vehiculo cu lo a dal e palo di luz na Pos Chikito. Nan a nota mesora cu e chauffeur di e pick-up ta bao influencia y a detene y a hibe warda pa test. E patruya di San Nicolas cu a bay na e palo di luz na Pos Chikito a nota cu e vehiculo cu a dal e palo di luz a baha caminda na man robez y a dal palo di luz y core bay a bandona e sitio, pero a haya evidencianan di partinan di e vehiculo atras na e sitio di accidente y a colecta esakinan y a bay na e patruya di Santa Cruz pa compara esakinan. Ora nan a yega na e pick-up nan a nota cu esaki ta cuadra cu e vehiculo cu a dal e palo di luz. Nan a confisca e vehiculo cual ta un pick-up di Crown Pest Control. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Elmar a ser avisa y a presenta pa drecha e palo di luz.



Chauffeur di un Daihatsu Terios no a duna preferencia na motociclista y a ocasiona un accidente



Diahuebs mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Turibana. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e manehador di e Daihatsu

terios A14027 saliendo for di Turibana Plaza y no a duna preferencia na e motociclista coriendo riba e scooter MFA661. Door di e impacto e motociclista a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Solo Local.....

Chauffeur a haya un "blackout" tras di stuur na Savaneta y a accidenta

Diamars mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Savaneta. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di e chauffeur di e

Daewoo Lanos shinishi A26927 a bira malo tras di stuur baha caminda dal un cura di cas, kibra pilar bay dal un borchu trafico y bay pega finalmente riba un palo di luz. Den e impacto cu e pilar un pida beton di e pilar a bay dal

riba un auto staciona. Na yegada di e ambulance nan a atende e chauffeur y a transporte pa hospital. E personal di Elmar tambe a bini na e sitio y a bisa cu nan lo bay tarda casi 3 ora pa drecha e palo di luz.



Aruba Softball Bond ta invita

Tur ekiponan miembro pa un reunion diarazon awor den Trappers Club na Santa Cruz



Aruba Softball Bond trahando incansablemente pa guia deporte di softball den e mihor rumbo posibel. Diarazon awor 6 di Mei cuminzando pa 730pm na Trappers Club na Santa Cruz lo tin un reunion extraordinario na unda lo trata entre otro Reglamento di campeonato 2015. E dia aki tambe ekiponan mester entrega nan lista di hungador pa cu campeonato cual lo inicia 22 di Mei na Veldnan na Pos Chiquito. Entregamento di lista mester bay acompaña cu Afl. 200,-

florin competitiegeld. ASB ta recorda tur ekiponan miembro pa manda dos representante pa asina atende e reunion aki di suma importancia y asina hunto nos prepara pa campeonato 2015 cu ta den porta cla pa ranca sali. Indicacion ta fuerte cu Aruba lo bay conoce un campeonato sumamente competitivo cu talentonan hoben y bon prepara. Tanto den Liga AA Femenino, Liga A-Klas y AA masculino. Aruba Softball Bond ta conta cu boso presencia.

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza.

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 año di experiencia.

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico, Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord patras di Botica Noord

Solo Local.....

DEMOCRACIA.TUR PA ALGUN

Segun teoria, den comunidad democratico e mayoria ta determina locual ta pasa. Aparentemente ta asumi cu e mayoria semper tin razon. Cu e pensamiento ey automaticamente ta pone cantidad riba calidad. Pasobra tin hopi ehempel den historia di pais democratico cu ta muestra cu mayoria di votador tabata ekiboca. Segun e mesun teoria, votador ta scoge conscientemente na beneficio di comunidad. Den practica sa vota of sa sponsor partido di cual ta spera cu lo duna mas beneficio personal. Di mes, den esey ni durante otro momento di escogencia, consideracion di moralidad of husticia no ta hunga ningun papel.

Pa hopi votador adelanto financiero ta e forma principal di propio interes. Mehoracion di entrada y pensioen pa medio di un puesto den gobierno, adquisicion di tereno, ganashi extra cu otorgamento garantiza di proyecto of otro privilegio ta instrumento hopi usa. Ta reparti e gastonan adicional cu esaki ta trece cun'e pa gobierno, riba henter pueblo. Tur hende, incluso e minoria

cu tabata en contra di e gobierno nobo, ta paga pa e bentahanan cu -(parti di) e mayoria nobo-ta apropia su mes di dje. Den practica esey kiermen cu otronan ta paga e bentahanan y cu ta cobra e otronan tambe pa paga e gastonan. Di e manera aki e mehoracion di prosperidad di un grupito di oportunista ta bay a costo di e prosperidad di e pueblo cu cada bes mas tin menos pa gasta.

Asina e legion di empleado publico na Aruba a hincha te na un tamaño insostenibel. A pesar cu no tin placa p'e, un accion directo pa un solucion riba termino corto ta resulta dificil: empleado publico mes ta ehecuta e sistema y asina nan por percura cu nan ta 'indispensabel'. Politico cu ta depende grandemente di e mesun empleadonan publico pa keda na poder, ta prefera di no kima nan dede. P'esey ta usa e pretexto di posibel consecuencia social pa esnan concerni y comunidad pa papia e falta di accion pa reduci e aparato gubernamental bon. Di e manera ey ta haci un apelacion riba emocion di pueblo cu pa mayoria parti ya caba ta gana hopi menos cu

e empleadonan publico concerni.

Manera ya caba a trece p'adilanti, e razon di 'e mayoria' di votador den hopi caso no ta basa riba consideracion di moralidad y racionalidad. No solamente durante campaña electoral, pero tambe durante e periodo di gobernacion despues, politica ta laga di apela riba e 'racionalidad' di pueblo door di haci uso na un manera sabi di emocion di su publico. En realidad, politica ta asumi cu pueblo no tin suficiente conocimiento pa yuda pensa y dicidi riba asunto 'compleho'. E conocimiento necesario y e inteligencia cu nan ta atribui e votadornan pa haci e eleccion partidista preciso, aparentemente no ta bay asina leu cu e tin algun balor pa maneho di pais. E consecuencia ta, cu politica ta sali for di e punto di bista cu e mayoria cu el a ricibi, ta nifica un carta blanco pa sigui actua. Asina e ta legitima su tradicion pa mantene gran parti di su accionnan for di bista di pueblo. Al fin y al cabo ta un grupito hopi chikito so cu tin conocimiento completo di tur asunto y consecuentemente tin

tur poder y libertad di accion pa haci locual e ta pensa ta bon. Asina ta parce cu trabou pa interes general pa un 'gobierno di mayoria' a bira labor pa propio interes pa actitud di un minoria chikito.

Asina mes e falta grandi di racionalidad den escogencia di votador ni sikiera ta e problema di mas grandi di e realidad democratico. E complehidad di specialmente economia y finanzas nacional awendia ta di tal indole cu masha tiki hende por visualiza completamente e implicacionnan di accion di gobierno riba e terenonan ey. Politico no ta dispone solamente di e informacion necesario, pero tambe di suficiente 'know-how' (pa medio di nan propio instancianan di gobierno) pa mira e consecuencianan real di nan accionnan. Pues ta muestra di poco moralidad

si nan ta hiba un maneho cu al fin y al cabo ta afecta bienestar den forma di un reduccion di forza di compra di mayoria di pueblo na un manera serio. Pasobra nan ta abusa di ignorancia di e publico grandi door di present'e un realidad cu nan no por realiza. E mentira ey y su consecuencianan den mayoria di caso solamente ta sali na cla despues cu e politiconan concerni ya caba a baha na awa.

E falta di moralidad di politico y e ignorancia completo combina cu e prioridad halto pa propio interes di parti di votador, specialmente pa democracia hoben sin mucho experiencia ta genera e problemanan mas grandi. E consecuencianan pa mayoria di pueblo na beneficio di un minoria chikito ta hopi mas serio cu hopi ta pensa.

Ta Bende

Chihuahua puppies. Pa mas info yama despues di 5or na 5922622

Ta Bende

1 Rear Motor Support (Nobo) pa Suzuki Swift 2010 Prijs: Afl 150.00. Tel: 562-6200

Ta busca pa huur

**Un apartamento comodo pa un pareha serio
Pa mas informacion yama 6416051**

santa cruz carwash

**SITUA DILANTI DILANTI DUSHI LIMPI LAUNDRY
RIBA CAMINDA GRANDI DI SANTA CRUZ**

**Tur auto ta wordo laba pa
Afl.30,- sooooo!!!**

**Laba paden + pafor.
(Oferta pa tempo limita)**

**Habri tur dia NONSTOP 8.30AM - 5.30PM
Pa mas info. por yama: 745-2682 of djis drop in.**

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

**Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500**

Ta bende

**BBQ GRILL TIPO CILINDER pa 250,- fls
Tipo cilinder mediano 200 fls. tur ta duradero
Made in Aruba
Inf. 5938182**

Orange matras

**Olijfistraat 23- D
Tel: 588-7468 / 592-3344 Nos tin tur
size di matras y box y tambe nos
ta fura matras- box -set di sala-
comedor-TV chair. Pa bo ta drumi
dushi**

Resultado di number:**Diasabra 2 Mei Merdia**

Catochi
0818
5604
0613

Big 4
1631

Zodiac
1368 – Sagitario

XXXXXXXXXX
XXXXXXX
XXXXXXXXXX
XXXXXXXXXX

Diasabra 2 Mei Anochi

Catochi
3632
3640
4760

Big 4
5107

Zodiac
8207 – Virgo

Mini Mega
32-27-12-29-03
Joker: 16 Letter: B

Lotto di dia
14 – 29 – 21 – 04
– 12

Corsou
1813
3403
4467

Diario
7319
4129
2898

Super 4
1574

4 skina DIA
XXXXXXXXXX
4 Skina Cur
XXXXXXXXXX

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500


Diadomingo 3 Mei

Catochi
1462
7930
7753

Big 4
3651

Zodiac
1089 – Piscis

Lotto di Dia
06-28-14-26-01
Super 4:
8540

Diario
8562
8380
6335

Curacao
8341
2977
7562

Sto Dom
03665
15036
70146

**NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO**

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Mary Joan

Address: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999


BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter na Warda

Solo Local.....

Dama chauffeur coriendo auto bao influencia a ocasiona accidente frontal na Sero Blanco

Diamars anochi a drenta informacion di un accidente cu hende herida na e bocht di Sero Blanco. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un dama chauffeur bao influencia

coriendo e Nissan Platina a blauw A51850 bayendo nort coriendo mas tanto na e banda robz di e caminda net na momento cu e Toyota Hilux pick-up blanco A15305 tabata biniendo di direccion contrario. E chauffeur di e pick-up a purba kita na

man drechi pero e impacto tabata inevitabel y fuerte. Tanto e dama chauffeur di e Nissan Platina como tambe un dama ocupante den e pick-up a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende ambos victima y a hibanan pa hospital.



SIMAN DI SIGURIDAD RIBA CAMINDA "UNITED NATION GLOBAL ROAD SAFETY WEEK"



ARUBA 2015

GLOBAL
ROAD SAFETY
WEEK

Den e siman di 4 pa 10 di Mei 2015 lo tuma luga e di tres "United Nation Global Road Safety Week". Durante e siman aki lo enfoca con hunto nos por haci trafico uno mas sigur special pa muchanan. Rond mundo cada cuater minuut un mucha ta perde su bida debi na trafico insegur y hopi mas ta keda gravemente herida cu consecuencia pa bida largo. E trauma cu ta keda atras pa famia y amistadnan ta grandi sin papia mes di e gastonan economico cu esaki ta trece cune y añanan di bida cu ta bay perdi. Muchanan hopi biaha ta core peliger den trafico pa diferente motibo. Uno ta pa nan falta di visibilidad como cu nan ta chikito di estatura y no tin bista riba peliger cu tin rond di nan. Hobennan entre 15 cu 17 aña ta core hopi mas riesgo pa motibo cu den e edad aki hobennan hopi biaha ta transporta nan mes riba

bicicleta, skateboard of na pia di un luga pa otro. Tambe ta comproba cu mucha homber ta haya nan mes mas involvi den accidente di trafico cu mucha muher. Esaki pasobra mucha muhernan hopi biaha ta tuma menos riesgo. Durante e siman di concientisacion aki nos di Departamento di Salud Publico, hunto cu otro instancia y organizacion concerni ta bay enfoca riba diferente aspecto di siguridad den trafico cu por yuda salba bida di mas mucha y hobennan posibel. Un par di e aspectonan aki ta, no core duro, pero reduci velocidad; no bebe alcohol y stuur, no texting durante cu bo ta tras di stuur, uzo di helm y child seat, uzo di faha di siguridad y asina tin mas aspecto cu ta importante pa tene cuenta cune den trafico. Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Solo Local.....

Presentacion di e obra teatral "Cambio di Horizonte" diarazon awor dia 6 di Mei 2015

Fundacion Arte Pro Arte FARPA conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba ta anuncia cu Despues di basta dia intenso di preparacion actoral aki na Aruba y den un periodo basta largo di entrenamiento y integracion multicultural; tur cos ta cla pa e presentacion di e obra teatral: "Cambio di Horizonte" cu ta tuma lugar diarazon awor na Cas di Cultura cuminzando pa 8:00 di anochi; esaki ta e finalizacion di e proyecto internacional na unda un delegacion di artistanan local a biaha pa Brasil den e ciudad di Belén Pará Amazônia den e di 7 Congreso Mundial di Drama/Teatro y Educacion (IDEA 2010), Festival Internacional di Teatro y Fiesta Mundial di Arterian di Transformacion. Tur esaki tabata compaña cu e poderoso lema "Biba e Diversidad bibo" na unda un elenco di director, actor, bailado y tecnico profesional di henter mundo a topa cu e delegacion Arubiano pa forma parti di un proceso di integracion teatral intensivo, na unda nos artistanan local a sa di duna tur cos pa destaca grandemente cu nan talento y profesionalismo, na unda cu hopi orguyo, disciplina y sacrificio nan a sa di conquista aceptacion y aplauso di e publico presente y a brinda tur esfuerzo pa laga nomber di Aruba resalta y rezona

cu nan magnifico y excelente presentacion. Di e obra multidisciplinario y intercultural titula: "The Many Lives of the Family Turna". E elenco di Aruba conhuntamente cu esun di Nicaragua, Hulanda y Brasil a integra e escena central di cada pais den un obra multidisciplinario y intercultural. The Many Lives of the Family Turna ta un obra moderno-contemporaneo di caracter multidisciplinario cu ta trata e polemico y complica tema di imigracion. Un obra compleho, abstracto y no hopi desconoci den nos comunidad cu ta conta e historia di un famia cu tin cu emigra di un humilde aldea pa otro pais completamente desconoci. Aki cada miembro di e famia ta topa cu otro forma y manera di biba. Nan ta confronta tur obstaculo, obligando nan pa biba e complicacionnan y trabao cu e cambio drastico di un pais pa otro ta trece cun'e sin preparacion y mas pio sin un status legal. "Cambio di Horizonte", cu ta nomber artistico di e obra; ta un obra di taya internacional na unda ta ser refleha temanan entre otro di cambio di pais, di lugar, di custumber, di mentalidad, di pensamiento, di cultura, di adaptacion, integracion y aceptacion; temanan cu e cambio di un horizonte nobo ta existi den cualkier tipo di situacion migratorio. E diferencianan encontra

den cada un di e lugarnan cu e famia aki tin cu pasa den dje pa causa di destino of cu pa mala fortuna nan tin cu enfrenta, ta pone den peliger e unidad familiar y e conflictonan ta bira cada bes mas y mas grandi.

Ademas di tur esaki, ta musta e bida y refleho di un mama dominante y ta destaca den escenanan intenso e diferente vivencia, exigencia, frustracion, recuerdo, trabou, lucha pa teritorio, encuentro y desencuentro cu destino ta pone riba nan caminda. E obra aki tabata como resultado di un proceso di integracion realiza den e isla di Outeiro na Amazônia cu diferente compania y organizacion teatral di diferente pais di mundo, manera: De Stal van Dingo di Hulanda, Teatro Dionisios di Brasil de Joinville, Santa Catarina, MOVITEP-SF di Nicaragua y naturalmente di Aruba bou e capa di Fundacion Arte Pro Arte FARPA. Ademas di esaki tabata tin experiencianan comparti cu otro actornan integrante di otro paisnan manera: Belgica, Peru, Costa Rica y Colombia. Un obra multilinguistico cu un mescla di idioma y di cultura. E obra aki ta conta cu participacion di e conocido artista visual Sr. Ryan Oduber como diseñador artistico di e decor y e imagennan visual proyecta durante di henter e obra.

Tambe nos ta conta cu un elenco nobo basta grandi y dinamico di musico, actor, bailado, actornan local hoben y adulto cu a carga e obra aki den su totalidad pa presenta den dje tur e experiencianan acumula durante di e proceso intenso y interesante aki y tur esaki naturalmente den e mannan magico y guia artistico di e reconocido docente y director di teatro profesional Sra. Amy Lasten kende a percura pa tur cos keda cla pa e obra aki tambe por ser presenta na Aruba riba dia 6 di Mei na Cas di Cultura cuminzando pa 8:00 pm, na unda henter pueblo

di Aruba por disfruta di e proyecto den su totalidad.

Nos invitacion ta pa boso no perde e oportunidad aki di wak pa boso mes tur esaki.

E entrada ta solamente 10 florin, busca bo carhi cerca tur integrante y forma parti protagonico di e obra "Cambio di Horizonte" cu sin duda ta refleha parti di e dificil situacion cu nos na Aruba tambe ta pasando aden. Pa mas informacion por yama libremente na Sra Amy Lasten na number 5920770. Wak pa boso no perde.



Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia



Champ of the Champs 2015

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal (Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!!!

Solo Local.....

Aruba Softball Bond hopi contento

Coach Clinic duna pa Rob Guenter y Tom Duecette di Canada ta un exito rotundo

Canadian Softball Federation den un cooperacion estrecho cu Aruba a manda dos coach Aruba. Esakinan simplemente ta e cosecha y frutanan di trabounan duro riba tereno internacional. Federacion di Canada a manda 2 "Top" Coachnan di Canada Aruba pa asina train nos coachnan local. Rob Guenter un pitching instructor y Tom Duecette un general master den

coach cu un trayectoria peculiar. Desde 27 di April riba dia di Rey a inicia e curso pa coachnan local. Un total di 18 participante kendenan a traha duro henter siman. Tanto den klas como riba tereno a train nos coachnan cu programanan hopi avanza. Asina por ehempel a train participantenan "testing protocols". Esaki ta un metodo pa midi atleta contra atleta riba mesun posicion. Ta coy e

tempo cu un stopwatch di momento e bala a drenta e glove di e atleta fildeando te na momento e bala drenta e glove di primera pues despues di e tiro. Esta glove to glove. Tambe ta score e tiro pa primera esta si e ta na pecho of si e ta habri y esaki lo haya un puntuaje. Den mesun ehersicio un otro coach mester midi e velocidad di e tiro cu un gun. Asina lo evalua atleta versus atleta riba mesun posicion

y matematicamente e cifra final lo dunabo e razon pakico dicho atleta lo fit riba tal posicion ora tin diferente atleta riba mesun posicion. Tabata tin diferente drill cu a wordo duna y mester bisa riba un nivel hopi avanza. Den klas tambe participantenan a ricibi diferente tarea pa nan resolve y despues hunto ta muestra e tecnica mas corecto al respecto. Pues participantenan No tabata tin'e facil y a traha

duro desde inicio. Pitching instructor tambe a train nos coachnan local hopi tecnicamente moderno pa sigui desaroyanos pitcheo. Interes di participantenan ta hopi halto y Aruba por ta orguyoso di esaki. Aruba Softball Bond cu Federacion di Canada trahando hunto pa hiba nos deporte na un nivel aun mas competitivo. Deporte di softball den pleno desaroyo.



LAGA NOS SIGUI RESA, PIDIENDO INTERCESSION DI SAN HUDAS TADEO

Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba

Señor mes ta bisa:

"Ma boso no kier a kere, pasobra boso no ta pertenece na mi trupa di carne."

(Juan 10, 26)

E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un grupo y e aña aki nos lo resa pa yuda Parokia La Birgen di Fatima Dakota pa cu drechamento di e Misa.

****No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man.***

***E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gradianan cu nos a ricibi lo tuma luga na un Parokia cu cada devoto ta desea y hiba di gusto. Esaki mester tuma luga riba diabierna 1 di Mei, 2015 na e ora cu tin Santo Sacrificio di Misa (generalmente ta 7 or di anochi).

POR FAVOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA E AÑA AKI 2015 POR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK (594-1829 (por favor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES - 594-4144

Awo laga nos sigui como devoto na

San Hudas Tadeo - Santo Abogado pa casonan imposibel

pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e luna aki atrobe y hinca den su man nos intencion y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un

devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Hudas Tadeo su nobena (19 October pa dia 27 October 2015 - Su Fiesta mes ta dia 28 di October) y p'esey awo

nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba

DIAMARS 28 di APRIL 2015

na cas di FAMILIA ELIZA KELLY

MOKO 12-A

TEL: 587 - 3568

"Si ta bin di Paradera yega despues di Parke di Curazon bira na man robez drenta e caminda pa bay Moko sigui core pasa e cas di Speranza (cas di rehabilitacion di drogadictonan) y cuminsa conta e casnan y e ta di 5 cas color blauw berde na man drechi y si ta bin di Catiri pa bay Moko ta yega na e cruzada despues di e luga di bende pastechi bira na man drechi y cuminsa conta e casnan na man robes y e ta di cuater cas na man robez color blauw berde net dilanti di e proyecto di Baranca di Bida.

Ora: 7:00 p.m.

UN Y TUR TABON BINI

NA E ORACION AKI

Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda segura

cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos Su yunan cu nan peticion.

Bo devocion sigur lo engrandecé y tin

San Hudas Tadeo como bo patrono y pa sigui su ehempel ta algo grandi. Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

Solo Obituario.....

Tata di bondad, Tata di amor, nos ta bendiciona Bo, nos ta alaba Bo y nos ta gradici Bo, pasobra pa amor Bo a duna nos Hesus. Danki Tata, pasobra na e luz di Bo Spirito nos ta comprende cu E ta e luz y berdad. E bon wardador cu a bin pa nos por tin bida y nos tin'e na abundancia. Abo cu ta sana curazonnan y ta cubri e heridanan, sana nos alma, nos sinti, nos memoria y henter nos spirito pa medio di Cristo nos Señor Amen.

Oracion di Dia

Si en berdad nos kier ta discipelnan di Señor nos mester por pensa, papia y actua manera Hesus. Cu un actitud di sirbishi, entrega y renuncia, obediencia y humildad. Incluyendo cu esnan cu ta haci nos daño of ta haci nos bida imposibel. E no ta un tarea facil pero e no ta imposibel tampoco. Pesey nos mester resa hopi pidi Dios yuda nos pa libera nos di tur loke nos ta mara ainda na dje pa medio di Cristo nos Señor. Amen.

Rosario Biba dialuna 4 di Mei na Alto Vista

Dialuna awor pa 7 or y mey di anochi lo tin otro Rosario Biba na Kapel di Alto Vista.

4 di Mei ta fecha cu nos ta conmemora tur esnan cu a perde nan bida durante Segundo Guerra Mundial. Ta un bon ocasion pa recordar nos propio herrenan manera Boy Ecury di Aruba y George Maduro di Corsou kendenan a fayece na Hulanda tur esnan cu perde nan bida inocentemente durante guerra.

Pero aki na Aruba tambe, hendenan a biba den angustia durante guerra.

E hendenan e tempo ey tabata solidario cu otro, yudando otro bou di tur circunstancia.

Luna di Mei ta dedica tambe na Mama Maria, na e Santo Rosario y nos ta recordar cu dia 13 di Mei 1917, La Birgen a aparece pa prome bes na Fatima, Portugal na tres mucha. El a pidi e tempo ey pa hende reza e Santo Rosario tur dia y pa stop cu guerra.

Ainda tin hopi inhusticia den mundo y pues tur hende ta keda invita pa sigui reza pa paz rond mundo.

Dia 10 di Mei ta Dia di Mama y den oracion nos por gradici Dios pa nos mamanan, pa tur nan dedicacion pa nan famia. Tambe lo reza pa tur mama sigui haya forza pa guia nan yiunan riba e caminda di Fe, Speranza y Amor.

Dialuna, 7 or y mey di anochi na Alto Vista tur fiel lo reuni pa dedica otro Rosario Biba na honor di Birgen di Alto Vista, patrona di Aruba.

Na number di comision

N. Koolman

Nos ta participa fayecimento di:



Raymond Frédéric Laurence

Mihor conoci como "Freddie"

*25-03-1925 - †02-05-2015

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.**

**E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".**

Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di
Dios,
nos ta participa fayecimento cristian di :



Angel H. Pabon Soto

* 10-08-1954 †02-05-201

**Acto di entierro lo wordo anuncia
despues**

UN FUENTE DI INFORMACION VALIOSO PA BO EMBARAZO

Pa hopi hende muher, embarazo ta e acontecimiento mas special den nan bida. En realidad ta algo natural cu no tin nod'i siña. Pero mientras tanto nos ta biba asina leu di naturaleza y hayamento di yiu a bira hopi menos frecuente, cu nos kier sa mas di dje. Nos kier informa nos mes; nos kier sa tur cos cu tin di haber cu embarazo y

parto. Ta parce cu e ora ey ta sinti menos miedo, specialmente durante parto. Na su turno esaki ta haci posibel pa reacciona cu confianza na e momentonan necesario y na un manera adecua.

E buki 'Embarazo y parto den harmonia' ta duna e informacion aki den idioma di Papiamento y na un manera facil di

compronde. E ta un buki personal, pasobra por nota e experiencianan personal di cada periodo. Ademas por pone e fotonan personal di cada fase di embarazo. Por obtene e buki aki den e librerianan Plaza Book Shop y Van Dorp y cerca varios partera.

Embarazo y Parto *den Harmonia*



Solodipueblo@gmail.com....

UN POESIA
REFLEXION,
SPECIAL PA DIA DI
MAMA

SOLAMENTE E
AMOR DI UN MAMA
TA.....

SOLAMENTE E
AMOR DI UN MAMA
LO DUNA APOYO Y

ALIENTO...

DEPUES CU BO NO TA RICIBIE MAS DI NINGUN
HENDE.

SOLAMENTE E AMOR DI UN MAMA LO CONFIA
DEN BO....

DESPUES DI CU NINGUN HENDE TA KERE DEN
BO.....

SOLAMENTE E AMOR DI UN MAMA LO HONRA
BO.....

NO TA IMPORTA ... DEN KI PRUEBANAN BO POR
PASA ADEN.

SOLAMENTE E AMOR DI UN MAMA TA RISISTI....

E TEMPO LARGO... DI TUR E PRUEBANAN.

SOLAMENTE E AMOR DI UN MAMA TA FIEL Y
SINCERO...

DESPUES CU HOPI A BRINDA BO... FELICIDAD Y
CARIÑO...!

SOLAMENTE E AMOR DI UN MAMA TA
INCONDICIONAL...

E OTRO AMORNAN DEN BO BIDA TA AMOR PA
CANSA BO CURAZON!

ASINA MI POR SIGUI.... NO TIN NINGUN OTRO
AMOR.... MAS GRANDI Y PRECIOSO.

CU SOLAMENTE CU E AMOR DI UN MAMA.

REFLEXION : NA UN Y TUR CU TIN NA MAMA NA
BIDA AINDA, NO PONE

MAMA NA SEGUNDO LUGAR, Y NO PERDE E
PASENSHI.....!

BAN CELEBRA Y DUNA MAMA TUR AMOR,
HONOR Y BALOR.

NA TUR MAMA-NAN DI ARUBA, PASA UN DUSHI
DIA DI MAMA.

SKIRBI PA : Esperanza/sansha/sasha Koolman-P.

Savaneta # 167 -A.



MI POESIA DI CURAZON PA NOS
MAMA SOFIA

23

APRIL 2015

MAMA SOFIA, NOS TESORO BUNITA

NO TIN PALABRANAN BUNITA....

NO TIN NI TEMPO PRECIOSO...

NO TIN NINGUN FORMA PA

EXPRESA...

PA NOS POR BISA CON HOPI NOS

MAMA SOFIA TA SIGNIFICA PA NOS.

E BUNITA SENTIMENTO Y BONDAD Y TERNURA Y E BUNITA EHEMPEL,
Y MAS AINDA E CARIÑO Y E AMOR SINCERO CU NOS MAMA SOFIA TA

DUNA

NOS CADA UN, SU FAMILIA, SU TRAHADORNAN Y NO LUBIDA, NOS
GRANDINAN.

TA P'ESEY MAS NOS AMOR Y CARIÑO TA CRECE PA NOS MAMA STIMA
SOFIA.

Y AWE DIA DI MAMA NOS TUR TA DESEA NOS MAMA SOFIA HOPI AMOR,
SALUD,

Y ALEGRIA, Y TUR BUNITA BENDICION, MAMA SOFIA DANKI PA TUR
AMOR Y

CARIÑO RICIBI, CU MAMA SOFIA POR PASA UN DUSHI DIA AWE DEN
COMPANIA,

DI MAMA SOFIA SU YIU Y NIETA Y NIETO Y DEMAS FAMILIA.
DEN NUMBER DI NOS DUSHI SEÑOR HESUS CRISTO, AMEN.

SKIRBI PA SWEET LADY : ESPERANZA/SANSHA/SASHA KOOLMAN-P.



POESIA/REFLEXION SPECIAL PA MI MAMA STIMA ESPERANZA/SANSHITA/SASHA
KOOLMAN

DI PARTI SU YIU STIMA: SPARKLE ANGELO MARC.C. KOOLMAN.

" MI MAMA, MI TESORO "

18 DECEMBER 1955, "59" AÑA PASA A NACE UN LUZ DI AMOR.

UN SER HUMANO SPECIAL Y UNICO, YEN DI ALEGRIA Y CALOR.

BENDICIONA PA NOS " CREADOR "



PA UN PROPOSITO,

PA DUNA AMOR Y CARIÑO Y CONSUELO,

PA WORDO STIMA, APRECIA Y HONRA,

MAMI, BO TA MI TESORO PRECIOSO.

AWE E DIA DUSHI DI TUR MAMANAN,

MI TA PIDI PAPA DIOS BENDICIONA MAMI,

Y BENDICIONA TUR E MAMANAN DI ARUBA,
CU HOPI BIDA, SALUD, FORZA Y AMOR Y ALEGRIA,

MAMI PASA UN DUSHI DIA.

BO YIU TA STIMA BO, MAMA DI MI ALMA.

SKIRBI PA SPARKLE ANGELO MARC. C. KOOLMAN